

ZMLUVA O DIELO

na zhotovenie projektovej dokumentácie a Licenčná zmluva

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení
neskorších predpisov a podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení
neskorších predpisov

Čl. 1 ZMLUVNÉ STRANY

- | | | |
|------|--|--|
| 1.1. | Názov:
Sídlo:
IČO:
DIČ:
štatutárny zástupca:
zástupca pre veci zmluvné:
zástupca pre veci technické:

telefón:
e-mail:
gestor PD:

telefón:
e-mail:
bankové spojenie:
č. účtu IBAN:
(ďalej len „ Objednávateľ “) | Mesto Trnava
Hlavná č. 1, 917 71 Trnava
00 313 114
2021175728
JUDr. Peter Bročka, LL.M. , primátor
JUDr. Peter Bročka, LL.M.
Ing. Dušan Béreš, MsÚ Trnava
vedúci odboru investičnej výstavby

Ing. Laura Rosinová, MsÚ Trnava
odbor investičnej výstavby
033/3236 108 |
| 1.2. | Obchodné meno:
Sídlo:
IČO:
DIČ:
štatutárny zástupca:
reg. číslo SKA:
zástupca pre veci zmluvné:
telefón:
e-mail:
zástupca pre veci technické:

telefón:
e-mail:
bankové spojenie:
č. účtu IBAN:
(ďalej len „ Zhotoviteľ “) | playarchitects, s. r. o.
Roľnícka 187, 831 07 Bratislava
52 774 937
2121180798
Ing. arch. Matúš Gondek
1652 AA
Ing. arch. Matúš Gondek

Ing. arch. Branislav Hantabal, reg. číslo SKA:
1653 AA |

PREAMBULA

Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok verejného obstarávania realizovaného podľa § 66 ods. 7 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na predmet zákazky „**Projektové práce / Mestský úrad Trnava, Trhová**“ zverejnenej vo Vestníku verejného obstarávania **číslo 149/2024 zo dňa 01. 08. 2024 pod značkou 19019-MSS.**

Čl. 2 PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Východiskové údaje:
Dielo: **Projektové práce / Mestský úrad Trnava, Trhová** (ďalej aj „dielo“)
- 2.2. Zhotoviteľ vyhotoví v rozsahu zadania a požiadaviek Objednávateľa špecifikovaných v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve (ďalej aj „ZoD“) vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť pre Objednávateľa dielo špecifikované v bode 2.3. a v čl. 3 tejto zmluvy a Objednávateľ sa mu za to zaväzuje zaplatiť cenu vo výške a za podmienok dohodnutých v čl. 7 a v čl. 8 tejto zmluvy. Zhotoviteľ je oprávnený plniť dielo aj prostredníctvom iných osôb za podmienok dohodnutých podľa osobitných ustanovení tejto zmluvy.
- 2.3. Dielo podľa tejto zmluvy sa Zhotoviteľ zaväzuje vyhotoviť v rozsahu častí diela nasledovne:
 - 2.3.1. vypracovanie **geodetického zamerania územia a zameranie skutkového stavu**
 - 2.3.2. vypracovanie **posudkov, prieskumov**
 - 2.3.3. vypracovanie **architektonickej štúdie (AŠ)**
 - 2.3.4. vypracovanie **realizačného projektu (RP)**
 - 2.3.5. vypracovanie **projektu interiéru**
 - 2.3.6. **koordinácia projektovej dokumentácie**
 - 2.3.7. výkon **odborného autorského dohľadu (OAD)**
 - 2.3.8. **súčinnosť v procese prípravy a posudzovania projektového zámeru, súčinnosť v procese prípravy a posudzovania žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu / žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku / žiadosti o poskytnutie grantu, dotácie , ako aj v procese implementácie projektu**
 - 2.3.9. **súčinnosť v procese verejného obstarávania** na výber zhotoviteľa stavby
 - 2.3.10. **súčinnosť pri realizácii projektu**, diela, a to aj v prípade, ak bude predmetom žiadosti o nenávratný finančný príspevok/grant
- 2.4. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že plnenie predmetu zmluvy podľa tejto zmluvy musí Zhotoviteľ vykonať a zrealizovať za podmienok dohodnutých touto zmluvou a ďalej súčasne najmä, nie výlučne aj:
 - 2.4.1. za dodržania regulatívov platnej územnoplánovacej dokumentácie mesta v čase plnenia predmetu zmluvy, a to aj za predpokladu, že príde k úprave/zosúladeniu týchto regulatívov pre účely investičného zámeru sledovaného touto zmluvou Objednávateľom až počas platnosti tejto zmluvy,
 - 2.4.2. za dodržania stanovísk dotknutých orgánov a organizácií vrátane strategických dokumentov mesta platných v čase vyhotovenia diela, ďalej aj odborných podkladov a prieskumov rozhodujúcich pre spracovanie diela a vypracovaných v rozsahu potrebnom pre vypracovanie projektu stavby,

- 2.4.3. za dodržania právnych predpisov a ich vykonávacích právnych noriem vzťahujúcich sa na obstarávanie územnoplánovacej dokumentácie a obstarania stavebnotechnickej dokumentácie (diela) spôsobilé na získanie stavebného povolenia k stavbe, a to aj v prípade, že sa ich obsah a podmienky vykonateľnosti počas platnosti tejto zmluvy upravujú alebo zmenia,
- 2.4.4. za dodržania podrobného opisu predmetu zákazky, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy.
- 2.5. Pre vylúčenie pochybností platí, že:
 - 2.5.1. podstatným porušením zmluvy sú výlučne skutkové prípady, ktoré sú touto zmluvou označené ako podstatné porušenie zmluvy
 - 2.5.2. v prípade porušenia iných povinností zmluvných strán, ktoré nie sú touto zmluvou označené ako podstatné porušenie zmluvy je povinná zmluvná strana povinná vykonať nápravu v náhradnej, technicky primeranej lehote určenej oprávnenou zmluvnou stranou, pričom takáto lehota na vykonanie nápravy nesmie byť kratšia ako 10 dní, pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak.
- 2.6. Dohodnutý rozsah diela uvedený v bode 2.3. a v čl. 3 je možné zmeniť len na základe písomného dodatku podpísaného obidvoma zmluvnými stranami.

Čl. 3

VYMEDZENIE OBSAHU A ROZSAHU PREDMETU ZMLUVY

Geodetické zameranie územia a zameranie skutkového stavu

- 3.1. Zhotoviteľ vypracuje geometrické zameranie riešeného územia s podrobnosťou a rozsahom potrebným pre finálny stupeň projektu, a to v rozsahu výškopis a polohopis, vrátane polohy všetkých inžinierskych sietí (IS) s podrobnosťou a rozsahom potrebným pre spracovanie celého diela vrátane overenia existencie, polohy, technického stavu a funkčnosti všetkých inžinierskych sietí v záujmovom území u správcov a ich zohľadnenie v projektovej dokumentácii a vrátane preverenia všetkých bodov napojenia diela na IS (overenie všetkých sietí bude zdokladované zápisom s každým správcov IS, pričom zápisy budú doložené ako príloha v dokladovej časti diela).
- 3.2. Zhotoviteľ na informatívnom podklade skutkového zamerania poskytnutého Objednávateľom, ktoré bolo spracované v roku 2019 a 2022 overí zameranie skutkového stavu priamo na stavbe a vyhotoví aktualizáciu zamerania skutkového stavu – t.j. dokumentáciu doplní podľa potreby tak, aby dokumentácia bola použitá ako riadny podklad pre spracovanie celého diela – až po realizačný projekt.

Posudky, prieskumy

- 3.3. Zhotoviteľ zabezpečí v tejto časti plnenia diela v rozsahu obstarania všetkých potrebných vstupných podkladov – posudkov a prieskumov potrebných pre spracovanie diela, v rozsahu legislatívne a fakticky potrebnom pre spracovanie realizačného projektu, a to v nasledovnom minimálnom rozsahu:
 - 3.3.1. Dendrologický prieskum, ktorý bude spracovaný na dreviny v dotykovom riešenom území, ktoré môžu prísť do kolízie resp. môžu byť dotknuté stavebnými prácami na riešenom objekte (diele)
 - 3.3.2. Hydrogeologický prieskum (HGP), v rámci ktorého Zhotoviteľ je povinný riešiť zdroj vody pre závlahy vrátane overenia podmienok pre vsakovania dažďových vôd, ako aj geologického podložia ak si to návrh bude vyžadovať. Zhotoviteľ určí potrebné množstvo vrtov ako aj ich polohu.
 - 3.3.3. Inžiniersko-geologický prieskum (IGP)

- 3.3.4. Stavebnotechnický prieskum a statické posúdenie všetkých existujúcich konštrukcií, na základe ktorých bude možné navrhnúť vhodné technické riešenie zabezpečenia statiky a komplexnej rekonštrukcie stavby t.j. vyhotovenie celého stavebného diela. V rámci stavebnotechnického prieskumu si Zhotoviteľ vyhotoví sondy do konštrukcií stavby vrátane územia dotknutého stavbou v potrebnom rozsahu (počet, poloha), ktoré určí na vlastnú zodpovednosť Zhotoviteľ, pričom Zhotoviteľ je pri vyhotovení sond povinný vziať na vedomie usmernenie Objednávateľa tak, aby sondy boli vo vzťahu jestvujúceho a očakávaného stavu stavby vyhotovené povinne s takou odbornou starostlivosťou, ktorú sleduje táto zmluva.

Architektonická štúdia

- 3.4. Zhotoviteľ vypracuje AŠ v rozsahu architektonického konceptu, ktorý bude spracovaný v dvoch variantoch, v jednoduchom priestorovom zobrazení. Architektonický koncept bude slúžiť ako podklad k odsúhlaseniu urbanisticko-architektonického riešenia zo strany Objednávateľa (poverených zamestnancov Objednávateľa) a vybraný variant Zhotoviteľ dopracuje do finálneho architektonického konceptu. Zhotoviteľ je povinný spracovať dielo tak, aby boli dodržané všetky požiadavky na projekt podľa Prílohy č. 1 (podrobného opisu zákazky) a pripomienky a návrhy vznesené Objednávateľom k dopracovaniu, zmene alebo spresneniu architektonického riešenia.
- 3.5. Zhotoviteľ dopracuje Objednávateľom vybraný architektonický koncept do architektonickej štúdie (vrátane vizualizácií), t.j. plnohodnotnej architektonickej štúdie pre jej ucelenú prezentáciu po povinnom zapracovaní pripomienok a návrhov vznesených Objednávateľom k vybranému architektonickému konceptu smerujúcich k dopracovaniu, zmene alebo spresneniu urbanisticko-architektonického riešenia diela.
- 3.6. Dokumentácia v tomto stupni bude vypracovaná s povinným obsahom, ktorý je pre túto časť diela vyžadovaný platnými právnymi a/alebo technickými normami. Architektonická štúdia bude za dodržania predchádzajúcej vety povinne obsahovať základné údaje o stavbe, popis dispozičného a technického riešenia stavby a jej prevádzku, situáciu, pôdorysy, rezy, pohľady a 3D charakteristické priestorové zobrazenie v potrebnom množstve tak, aby zachytávali všetky fasády a priestory. Vizualizácie je potrebné dodať v prezentačnej kvalite a v minimálnom počte 6 charakteristických pohľadov. Súčasťou AŠ bude aj indikatívny rozpočet stavby, ktorý bude uvádzať predpokladané investičné náklady stavby. Navrhované riešenie diela musí povinne zohľadňovať statické posúdenie existujúcich konštrukcií, a to v rozsahu záväzne určenom a dokladovateľnom na základe rozhodnutia statika, s povinným preukázaním odborného posúdenia, či navrhované riešenie je/nie je spôsobilé narušiť statické parametre jestvujúcej stavby. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že Zhotoviteľ je na základe pokynu Objednávateľa povinný spracovať architektonickú štúdiu v kvalite a rozsahu:
- 3.6.1. vyžiadanej pre vydanie záväzného stanoviska príslušného orgánu územného plánovania podľa § 6 ods. 2 písm. b) bod 1 zákona č. 200/2022 Z.z. z hľadiska súladu so záväznou časťou územného plánu zóny podľa § 11 písm. i) a v súlade s § 24 a §40c ods. 4 zákona č. 200/2022 Z.z., a/alebo
- 3.6.2. s určením zastavovacích podmienok stavby a riešeného územia dotknutého stavbou v rozsahu súboru záväzných regulatívov vyjadrených textovo, číselne a graficky, ktoré budú vyjadrovať, spresňovať a určovať požiadavky pre stavbu vo vzťahu k územnému

plánu zóny, resp. k potrebe zmeny územného plánu zóny na podklade navrhovaného urbanisticko-architektonického riešenia diela.

Realizačný projekt (RP)

- 3.7. Zhotoviteľ vypracuje realizačnú dokumentáciu (RP), pričom spracovanie projektovej dokumentácie v uvedenom stupni znamená, že projektová dokumentácia bude podkladom pre vydanie stavebného povolenia a aj pre samotnú realizáciu stavby. Pre vylúčenie pochybností platí, že Objednávateľ je oprávnený vzniesť k odsúhlasenej AŠ ako podkladu pre spracovanie RP pripomienky a návrhy smerujúce k zmene alebo spresneniu projektového riešenia diela v tomto stupni PD, pričom Zhotoviteľ je takto vznesené pripomienky a návrhy povinný zapracovať do RP bez nároku na zmenu ceny diela, resp. jeho časti.
- 3.8. Dokumentácia v tomto stupni bude vypracovaná s povinným obsahom, ktorý je pre túto časť diela vyžadovaný platnými právnymi a/alebo technickými normami alebo je obsah tejto časti diela určený v iných ustanoveniach tejto zmluvy. Za dodržania predchádzajúcej vety bude povinnou súčasťou dokumentácie v tomto stupni aj:
- 3.8.1. v rámci projektovej dokumentácie bude riešené aj dotknuté územie, ktoré bude rekonštrukciou objektu ovplyvnené (najmä, nie výlučne len spevnené plochy, zeleň). Projektová dokumentácia bude spracovaná vrátane všetkých potrebných posudkov, ako tepelno-technické posúdenie stavebných konštrukcií a energetické hodnotenie budovy (pôvodný stav a nový stav), svetlo-technický posudok stavby, podrobný výkaz výmer a náklady stavby a pod. Realizačný projekt musí obsahovať všetky náležitosti, tak aby mohlo byť na základe tejto dokumentácie vydané právoplatné stavebné povolenie (resp. typ povolenia, ktorý bude určovať aktuálna platná legislatíva SR)
- 3.8.2. v tomto stupni PD bude vypracovaný aj návrh na výrub drevín podľa Vyhlášky MŽP SR č. 170/2021 Z. z. účinné od 01.06.2021, ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. a návrh náhradnej výsadby podľa zákona o ochrane prírody a krajiny. Návrh vegetačných úprav pre riešené územie bude súčasne náhradnou výsadbou za výrub drevín. Právoplatné povolenie na výrub drevín príslušným orgánom štátnej správy je podmienkou pre vydanie stavebného povolenia. Pri voľbe druhového zloženia porastov je nutné vychádzať z potencionálnej vegetácie pri zohľadnení zvyšovania teploty vplyvom zmeny klímy. Porasty a biotopy majú byť konštruované tak, aby pri správe a údržbe bolo možné využívať prírode blízky manažment zelene a záhradnícke technológie vyvinuté za účelom úspory vody. V prípade návrhu drevín na výrub bude riešený aj výpočet spoločenskej hodnoty drevín
- 3.8.3. súčasťou realizačnej dokumentácie budú spracované vizualizácie minimálne z 2 pohľadových strán a min. jedného celkového axonometrického náhľadu, ktoré budú v prezenčnej kvalite
- 3.8.4. súčasťou PD budú aj iné projektom vyžiadané posudky a prieskumy, ktoré budú potrebné a vyžiadané pre účely stavebného konania alebo budú inak potrebné a spôsobilé pre vydanie stavebného povolenia stavby na podklade tejto časti diela, a to aj na základe pokynu Objednávateľa.
- 3.9. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť súčinnosť Objednávateľovi, ktorá bude k tejto časti diela vyžiadaná úradným postupom stavebného úradu alebo inak dotknutého orgánu, prípadne bude vyplývať z pokynu Objednávateľa pre potreby vydanie stavebného povolenia stavby, pričom túto súčinnosť je

Zhotoviteľ povinný poskytnúť bez nároku na zmenu ceny za túto časť diela a v rozsahu nevyhnutne potrebnom, s čím Zhotoviteľ bez výhrad súhlasí.

Projekt interiéru

- 3.10. Zhotoviteľ vypracuje projekt interiéru vrátane vizualizácií, pričom spracovanie projektovej dokumentácie v uvedenom stupni znamená, že finálna projektová dokumentácia bude podkladom pre samotnú realizáciu interiéru.
- 3.11. Projekt interiéru bude v prvej fáze navrhnutý ako štúdia interiéru, ktorá bude obsahovať pôdorysné riešenie s dispozičnou a zariadenovacou schémou, vizualizácie, materiálové farebné riešenie, návrh zariadenovacích predmetov vrátane atypických prvkov interiéru a povrchových úprav. Štúdia interiéru bude slúžiť na odsúhlasenie návrhu, v ktorom budú zapracované pripomienky a požiadavky Objednávateľa. Následne bude štúdia interiéru slúžiť ako podklad pre spracovanie projektu interiéru, ktorý bude dopracovaný do realizačného stupňa v rozsahu potrebnom k realizácii.
- 3.12. Projekt interiéru bude zahŕňať návrh primárne typizovaných prvkov, v špeciálnych prípadoch je možné použiť atypické prvky. Projekt rieši interiérové prvky a povrchy, ktoré tvoria ucelený funkčný a výrazový koncept zariadenia. Riešenie atypických priestorov a prvkov ako aj výber typizovaných prvkov, zariadenovacích predmetov, výber materiálov musia zohľadňovať v prvom rade ekonomickosť, technické a hygienické požiadavky ako princípy univerzálneho navrhovania v relevantnom pomere, pričom Zhotoviteľ je povinný PD riešiť v súčinnosti s poverenými pracovníkmi MsÚ – odboru investičnej výstavby a odboru územného rozvoja a koncepcií MsÚ. Atypické interiérové prvky a mobiliár budú vzhľadom na hospodárnosť riešené v primeranom rozsahu, pričom primárne budú zariadenia/nábytky riešené ako typizované prvky vybrané z katalógov. Projekt interiéru bude obsahovať aj informačné prvky (informačný a orientačný systém stavby, ako usmerňujúce tabule, informačný a navigačný systém a pod.).
- 3.13. Zhotoviteľ je bez nároku na zmluvnú cenu diela povinný poskytnúť vyžiadanú súčinnosť a spoluprácu dodávateľovi interiéru pri vypracovávaní výrobnej dokumentácie.
- 3.14. Súčasťou PD v tomto stupni budú vizualizácie z charakteristických pohľadov v prezentačnej kvalite a výkaz výmer a náklady stavby.
- 3.15. Zhotoviteľ je do projektu interiéru povinný zapracovať požiadavky Objednávateľa.

Koordinácia projektovej dokumentácie

- 3.16. Objednávateľ poveruje podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. Zhotoviteľa koordináciou projektovej dokumentácie a Zhotoviteľ je povinný vykonávať koordináciu projektovej dokumentácie v rozsahu podľa § 5 Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z. a v súlade s § 12 zákona č. 254/1998 Z. z., resp. podľa platných právnych predpisov v čase poskytnutia plnenia.
- 3.17. Zhotoviteľ ako koordinátor zabezpečuje koordináciu projektovej dokumentácie a jej zmien z hľadiska zaistenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ktorá zahŕňa
- 3.17.1. uplatňovanie požiadaviek na projektovú dokumentáciu a jej zmeny, ktoré musia zohľadniť všeobecné zásady prevencie týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci pri
- architektonických, technických alebo organizačných riešeniach, na základe ktorých sa plánujú práce, ktoré sa budú vykonávať súčasne alebo budú na seba nadväzovať
 - určovaní času trvania jednotlivých prác alebo ich etáp

- 3.17.2. vypracovanie plánu bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ktorý ustanoví pravidlá na vykonávanie prác na stavenisku; plán obsahuje aj osobitné opatrenia pre jednotlivé práce s osobitným nebezpečenstvom uvedené v prílohe č. 2 Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z. z.
- 3.17.3. vypracovanie podkladu, ktorý obsahuje príslušné informácie o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci, ktoré je potrebné zohľadňovať pri všetkých ďalších prácach.

Odborný autorský dohľad (OAD)

- 3.18. Zhotoviteľ je povinný vykonávať odborný autorský dohľad od začatia realizácie stavby (od odovzdania staveniska dodávateľovi stavby) a počas realizácie stavby podľa vypracovanej projektovej dokumentácie overenej v stavebnom konaní, resp. jej schválených zmien a právoplatného stavebného povolenia, až do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe.
- 3.19. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať odborný autorský dohľad na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo, podľa pokynov Objednávateľa, príslušných platných STN EN vzťahujúcich sa na jeho vykonanie, všeobecných záväzných predpisov a v termíne realizácie stavby alebo jej časti.
- 3.20. Zmluvné strany sa dohodli, že výkon a rozsah odborného autorského dohľadu bude podľa prílohy č. 4 aktuálneho sadzovníka UNIKA, minimálne však v tomto rozsahu:
 - 3.20.1. účasť na odovzdaní staveniska dodávateľovi stavby v zmysle investičnej akcie
 - 3.20.2. dohľad nad dodržaním projektovej dokumentácie pri realizácii stavby
 - 3.20.3. sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby
 - 3.20.4. posudzovanie návrhov dodávateľa stavby v zmysle investičnej akcie na zmeny a odchýlky oproti projektovej dokumentácie z pohľadu dodržania technicko-ekonomických parametrov stavby, dodržania lehôt výstavby, prípadne ďalších ukazovateľov
 - 3.20.5. vyjadrenia k požiadavkám o väčšie množstvo výrobkov a výkonov oproti prerokovanej projektovej dokumentácii
 - 3.20.6. v prípade, že skutkový stav nezodpovedá predpokladom v projektovej dokumentácii, navrhovanie technického riešenia vyvolanej zmeny
 - 3.20.7. zaujíma stanovisko s vysvetlením a návrhom riešenia k prípadným vadám projektovej dokumentácie pri realizácii stavby
 - 3.20.8. účasť na kontrolnom dni počas realizácie stavby podľa výzvy Objednávateľa a dodávateľa stavby
 - 3.20.9. účasť na odovzdaní a prevzatí stavby alebo jej časti
 - 3.20.10. účasť na kolaudačnom konaní.
- 3.21. Súčasťou odborného autorského dohľadu je tiež povinnosť Zhotoviteľa spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu s budúcim dodávateľom stavby v zmysle § 12 ods. 1 písm. a) bod 3 zákona č. 254/1998 Z. z. o verejných prácach v znení neskorších predpisov.
- 3.22. V rámci odborného autorského dohľadu musí byť Objednávateľ informovaný bezodkladne, najneskôr do 3 dní o zisteniach o nedodržaní projektovej dokumentácie, právnych predpisov a technických noriem.
- 3.23. Predmet plnenia odborného autorského dohľadu sa považuje za splnený písomným potvrdením technického dozoru Objednávateľa ako investora alebo iného povereného pracovníka Objednávateľa o výkone odborného autorského dohľadu nad realizáciou stavby.

- 3.24. Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady a chyby v projektovej dokumentácii (RP), ktoré nebudú/neboli odstránené formou reklamácie počas záručnej doby k RP bezodplatne odstrániť v rámci výkonu odborného autorského dohľadu.

Súčinnosť v procese prípravy a posudzovania projektového zámeru, súčinnosť v procese prípravy a posudzovania žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu / žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku / žiadosti o poskytnutie grantu, dotácie , ako aj v procese implementácie projektu

- 3.25. Zhotoviteľ na výzvu Objednávateľa je povinný poskytnúť potrebnú a vyžadanú súčinnosť v prípade, ak Objednávateľ na základe diela vyhotoveného podľa tejto zmluvy prejaví záujem o posúdenie projektového zámeru a/alebo spracovanie žiadosti o získanie finančných prostriedkov z cudzích zdrojov (nenávratný finančný príspevok, grant, dotácia a pod.) na realizáciu stavby na podklade diela vyhotoveného podľa tejto zmluvy. Pre vylúčenie pochybností platí, že poskytnutím súčinnosti podľa tohto bodu sa rozumie aj spracovanie dokumentácie stavebného zámeru (diela) v rozsahu a s obsahom vyžadovaným Vyhláškou č. 83/2008 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon č. 254/1998 Z.z. o verejných prácach v platnom znení, ale iba v prípade, pokiaľ to bude v zmysle výzvy na poskytnutie prostriedkov mechanizmu, nenávratného finančného príspevku, grantu alebo dotácie vyhlasovateľom výzvy ako poskytovateľom vyžadované. Dokumentáciu stavebného zámeru je v rámci poskytnutia súčinnosti Objednávateľ oprávnený požadovať a Zhotoviteľ povinný vypracovať na základe pokynu (zadania) Objednávateľa, najmä, nie výlučne počas predprojektovej prípravy stavby (diela) spravidla pred vydaním územného rozhodnutia, v čase po posúdení stavby v zmysle zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, pokiaľ Objednávateľ spracovanie dokumentáciu stavebného zámeru nezádá v inom termíne počas platnosti tejto zmluvy. Porušenie tejto povinnosti Zhotoviteľom (t.j. povinnosti spracovať dokumentáciu stavebného zámeru na pokyn Objednávateľa) je podstatným porušením zmluvy.

- 3.26. Poskytnutím súčinnosti sa okrem iného rozumie najmä, nie výlučne:

3.26.1. súčinnosť v procese prípravy a posudzovania projektového zámeru. V procese prípravy a posudzovania projektového zámeru Zhotoviteľ poskytne Objednávateľovi podľa jeho potreby a pokynov súčinnosť vo vzťahu k prípadnej úprave, oprave a/alebo aktualizácii projektovej dokumentácie, vrátane Indikatívneho rozpočtu, ako aj vo vzťahu k zapracovaniu prípadných pripomienok a/alebo žiadostí o vysvetlenie, doplnenie projektového zámeru zo strany vykonávateľa alebo zo strany ním poverených osôb

3.26.2. súčinnosť v procese prípravy a posudzovania žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu / žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku / žiadosti o poskytnutie grantu, dotácie. Zhotoviteľ poskytne Objednávateľovi podľa jeho potreby a pokynov súčinnosť vo vzťahu k prípadnej úprave, oprave a/alebo aktualizácii projektovej dokumentácie, vrátane rozpočtu, ako aj vo vzťahu k zapracovaniu prípadných pripomienok a/alebo žiadostí o vysvetlenie, doplnenie uvedených žiadostí zo strany vykonávateľa, poskytovateľa nenávratného finančného príspevku, grantu alebo dotácie alebo zo strany nimi poverených osôb

3.26.3. súčinnosť v procese implementácie projektu. Zhotoviteľ poskytne Objednávateľovi podľa jeho potreby a pokynov aj súčinnosť v procese implementácie projektu

- 3.27. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť súčinnosť vo vzťahu k ním zhotovenému dielu v lehote určenej Objednávateľom vo výzve na poskytnutie súčinnosti, ktorá nesmie byť kratšia ako 3 dni. Zhotoviteľ nie je oprávnený odmietnuť poskytnutie súčinnosti. Časové obmedzenie určené na hodiny poskytnutia súčinnosti si zmluvné strany nezjednávajú.

Súčinnosť v procese verejného obstarávania na výber dodávateľa stavby

- 3.28. Zhotoviteľ na výzvu Objednávateľa je povinný poskytnúť potrebnú a vyžadanú súčinnosť v procese verejného obstarávania (výberu dodávateľa stavby podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní) na podklade diela vyhotoveného Zhotoviteľom.
- 3.29. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť Objednávateľovi riadnu súčinnosť a v prípade potreby bezodkladne v lehote určenej alebo vyžadovanej zákonom o verejnom obstarávaní, inak najneskôr v lehote dvoch pracovných dní od zadania požiadavky, písomne reagovať na otázky týkajúce sa diela (projektovej dokumentácie), ktoré bude potrebné zodpovedať na základe podnetov záujemcov vo verejnom obstarávaní na dodanie stavby na podklade diela podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ nie je oprávnený odmietnuť poskytnutie súčinnosti. Časové obmedzenie určené na hodiny poskytnutia súčinnosti si zmluvné strany nezjednávajú.

Súčinnosť pri realizácii projektu, diela, a to aj v prípade, ak bude predmetom žiadosti o nenávratný finančný príspevok/grant

- 3.30. Zhotoviteľ na výzvu Objednávateľa je povinný poskytnúť potrebnú a vyžadanú súčinnosť v prípade, ak Objednávateľ na základe diela vyhotoveného podľa tejto zmluvy bude realizovať projekt (stavbu), na ktorý môže byť Objednávateľovi poskytnutý nenávratný finančný príspevok/grant/dotácia.
- 3.31. Zhotoviteľ je povinný poskytnúť súčinnosť vo vzťahu k ním zhotovenému dielu v lehote určenej Objednávateľom vo výzve na poskytnutie súčinnosti, ktorá nesmie byť kratšia ako 3 dni. Zhotoviteľ nie je oprávnený odmietnuť poskytnutie súčinnosti. Časové obmedzenie určené na hodiny poskytnutia súčinnosti si zmluvné strany nezjednávajú.
- 3.32. Súčasťou vypracovania jednotlivých stupňov PD bude účasť Zhotoviteľa na predstavení projektu vo fáze rozpracovanosti. Počas spracovávania diela, môže byť Zhotoviteľ vyzvaný Objednávateľom k odprezentovaniu diela, (napr. zamestnancom mestského úradu) a Zhotoviteľ je povinný uskutočniť prezentáciu, a to bez nároku na zmenu celkovej zmluvnej ceny diela. Objednávateľ je povinný oznámiť potrebu uskutočnenia prezentácie podľa predchádzajúcej vety Zhotoviteľovi najmenej 7 dní pred dňom prezentácie.
- 3.33. Porušenie akejkoľvek povinnosti Zhotoviteľa ustanovenej v čl. 3 tejto zmluvy, ktorým sa ustanovuje minimálny povinný obsah a rozsah predmetu zmluvy, sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy Zhotoviteľom.

Čl. 4

ZÁKLADNÉ POVINNOSTI ZHOTOVITEĽA PRI ZHOTOVENÍ A DODANÍ DIELA

- 4.1. Pred začatím vypracovania diela je Zhotoviteľ povinný si riešené územie fyzicky obhliadnuť za účelom základného stavebno-technického prieskumu a za týmto účelom si od Objednávateľa vyžiadať všetky potrebné podklady a informácie, ktoré súvisia s vykonávaním diela. Objednávateľ je povinný všetky jemu dostupné informácie poskytnúť Zhotoviteľovi.
- 4.2. Dielo musí byť spracované v súlade:

- 4.2.1. so zákonom č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, resp. platnou právnou úpravou vo vzťahu k územnému plánovaniu, územnému a stavebnému konaniu
- 4.2.2. so zákonom č. 200/2022 Z.z. o územnom plánovaní v znení neskorších predpisov
- 4.2.3. so zákonom č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov
- 4.2.4. s vyhláškou Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona v znení neskorších predpisov
- 4.2.5. s vyhláškou č. 532/2002 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie
- 4.2.6. s platnými technickými predpismi, platnými normami STN, najmä/nie výlučne, STN 73 0540, STN 73 0580, STN 73 0872, STN 73 0831, STN 73 0531, STN 83 7010, STN 83 7017, STN 83 7016 a STN 83 7015, resp. aj platnými technickými predpismi a normami STN vzťahujúcimi sa dielo v čase jeho vyhotovenia a odovzdania
- 4.2.7. so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení
- 4.2.8. so zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení
- 4.2.9. so zákonom č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v platnom znení a príslušných vyhlášok a STN STN 83 7010 Ochrana prírody, ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie, STN 83 7017 Technológia vegetačných úprav v krajine – Trávniky a ich zakladanie, STN 83 7016 Technológia vegetačných úprav v krajine – Rastliny a ich výsadba, STN 83 7015 Technológia vegetačných úprav v krajine – Práca s pôdou, ČSN 464902 Výpestky okrasných drevín, Všeobecné ustanovenia a ukazovatele akosti, Arboristický štandard - č.1. – Rez stromov, č.2. – Ochrana drevín pri stavebnej činnosti, č.3. Hodnotenie stavu stromov, č.4. – Výsadba stromov a krov, č.5 – Rez krov, č.6 – Starostlivosť o dreviny okolo verejnej technickej infraštruktúry a č.7 – Úprava podmienok pre rast drevín v urbanizovanom prostredí, Arboristický štandard SPPK A02 007:2020 Úprava stanovištných pomerov drevín
- 4.2.10. s príslušnými slovenskými technickými normami, európskymi normami, všeobecno-technickými požiadavkami na výstavbu, ktoré sa vzťahujú na zhotovenie diela, ktoré je Zhotoviteľ povinný na svoje náklady sám preveriť a pri zhotovení diela následne dodržať a aplikovať na svoju zodpovednosť
- 4.2.11. s ostatnými príslušnými platnými právnymi predpismi, pričom pre vylúčenie pochybností platí, že dielo musí byť spracované v súlade so všetkými právnymi predpismi a ich vykonávacími právnymi normami platnými a účinnými v čase odovzdania diela, a to aj v prípade, že k ich zmene príde až po podpise tejto zmluvy.
- 4.3. Zhotoviteľ pri spracovávaní diela bude záväzne dodržiavať a rešpektovať:
 - 4.3.1. regulatívy územného plánu mesta Trnava
 - 4.3.2. strategické dokumenty mesta, s ktorými Zhotoviteľa Objednávateľ oboznámi

- 4.3.3. vyjadrenia a stanoviská dotknutých orgánov a organizácií, najmä, nie výlučne správcov inžinierskych sietí, pokiaľ budú pre spracovanie diela potrebné, alebo vyžiadané
- 4.3.4. opis predmetu zákazky, ktorý tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy
- 4.3.5. východiskové podklady, pokyny a pripomienky Objednávateľa
- 4.3.6. vyjadrenia a pokyny Objednávateľa - odborných pracovníkov MsÚ v Trnave v rámci pracovných rokovaní, pracovných porád k rozpracovanosti diela a konzultácií
- 4.4. Dielo bude ďalej povinne vypracované:
 - 4.4.1. na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek, ktoré môžu zahŕňať environmentálne charakteristiky; technické požiadavky sa musia určiť tak, aby boli zrejmé všetky podmienky a okolnosti dôležité na vypracovanie ponuky
 - 4.4.2. s odkazom na technické špecifikácie v poradí: slovenské technické normy, ktorými sa prevzali európske normy, európske technické osvedčenia, spoločné technické špecifikácie, medzinárodné normy, iné technické referenčné systémy zavedené európskymi normalizačnými organizáciami, alebo ak také neexistujú, národné technické osvedčenia alebo národné technické špecifikácie týkajúce sa projektovej dokumentácie, uskutočnenia stavebných prác a používania stavebných výrobkov, technické špecifikácie, ktoré pochádzajú z priemyselného odvetvia a sú týmto odvetvím všeobecne uznávané, normy pre oblasť obrany a špecifikácie obranného materiálu, ktoré sú obdobné týmto normám; takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“
 - 4.4.3. na základe uvedených výkonnostných a funkčných požiadaviek s odkazom na uvedené technické špecifikácie, ktoré slúžia ako prostriedok na zabezpečenie súladu s výkonnosťami a funkčnými požiadavkami, alebo s odkazom na uvedené technické špecifikácie pre niektoré charakteristiky a odkazom na uvedené výkonnostné alebo funkčné požiadavky pre ostatné charakteristiky.
- 4.5. Zhotoviteľ sa zaväzuje zohľadňovať a navrhovať Objednávateľovi riešenia šetrné k životnému prostrediu. Zhotoviteľ sa pritom inšpiruje poznatkami Európskej komisie k jednotlivým produktovým skupinám (dostupné aj v slovenskom jazyku) na:
http://ec.europa.eu/environment/gpp/eu_gpp_criteria_en.htm.
- 4.6. Technické požiadavky diela sa nesmú odvolávať na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, ak by tým dochádzalo k znevýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo tovarov, ak si to nevyžaduje predmet zákazky. Takýto odkaz možno použiť len vtedy, ak nemožno opísať predmet zákazky /položky/ dostatočne presne a zrozumiteľne, a takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“.
- 4.7. Ak sa použije v diele odkaz na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby dodávateľ uvedie, čo sa považuje za ekvivalentné s označením všetkých parametrov, ktoré majú byť pri ekvivalencii skúmané s odôvodnením prečo je daný parameter potrebný. Opis predmetu plnenia nesmie odkazovať priamo a ani nepriamo na jedného výrobcu a ani jeho výrobok.
- 4.8. Položky v časti Náklady stavby – položkový rozpočet a výkaz výmer musia byť v zmysle kódov rozpočtových cenníkov, výkaz výmer musí obsahovať konkrétne výpočty množstiev jednotlivých položiek (dĺžky, plochy, kubatúry, množstvá). Kalkulácia nákladov bude spracovaná v každom stupni dokumentácie vždy podľa primeraných oceňovacích nástrojov (DSP-agregované položky, RP- výkaz

- výmer a položky). Pri architektonickej štúdii postačuje odborný odhad nákladov. Pri realizačnom projekte sa vyžaduje spracovať podrobný výkaz výmer a rozpočet s realizačnou podrobnosťou s ocenením jednotlivých položiek a vo výkaze výmer aj dokumentácia (stačí v 1 paré) výpočtu figúr a množstiev.
- 4.9. Pri vypracovaní projektovej dokumentácie bude Zhotoviteľ dodržiavať všetky ustanovenia tejto zmluvy a bude sa riadiť východiskovými podkladmi odovzdanými Objednávateľom, písomnými záznamami z kontrolných porad, ako aj vyjadreniami správcov inžinierskych sietí a dotknutých orgánov štátnej správy. Zhotoviteľ sa zaväzuje konzultovať vyhotovenie diela so správcami inžinierskych sietí – najmä, nie výlučne overiť si existenciu, polohu, technický stav a funkčnosť jestvujúcich inžinierskych sietí, možnosti napojenia, nutnosť prekládky či ochrany jednotlivých inžinierskych sietí. Náklady na dodatočné overenie resp. vytýčenie inžinierskych sietí za účelom plnenia tejto zmluvy a zapracovania nutnej prekládky a/alebo ochrany IS znáša Zhotoviteľ v celkovej cene diela.
- 4.10. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že oprávnené pripomienky a požiadavky dotknutých orgánov štátnej správy, správcov inžinierskych sietí zapracuje do projektovej dokumentácie po prerokovaní s Objednávateľom, a to najneskôr do 10 dní po tom, čo sa o nich dozvedel, ak nedôjde k dohode o inom termíne tak, aby termíny plnenia diela podľa tejto zmluvy boli dodržané.
- 4.11. Objednávateľ požaduje a Zhotoviteľ je povinný projektovú dokumentáciu vypracovať pre daný typ stavby tak, aby obsah a rozsah projektovej dokumentácie záväzne zodpovedal odporúčanému obsahu realizačného projektu podľa aktuálneho sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností UNIKA.
- 4.12. Porušenie povinností, aj čiastkových povinností ustanovených v čl. 4 zmluvy Zhotoviteľom sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.

ČL. 5

VZÁJOMNÁ SÚČINNOSŤ ZMLUVNÝCH STRÁN PRI PLNENÍ ZMLUVY

- 5.1. Objednávateľ poskytne najneskôr do 5-ich pracovných dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy Zhotoviteľovi pre účely zhotovenia diela elektronickou formou na mailové konto Zhotoviteľa (zástupcu pre veci technické) vstupné podklady v rozsahu:
- 5.1.1. Zameranie skutkového stavu (rok vyhotovenia 2019, 2022)
- 5.1.2. Grafické zobrazenie územia – výrez z technickej mapy mesta v digitálnej forme,
ktoré podklady majú iba informatívny charakter a nie je možné vypracovávať projektovú dokumentáciu len na základe týchto podkladov.
- 5.2. Vstupné údaje poskytnuté Objednávateľom podľa bodu 5.1. je Zhotoviteľ povinný na vlastné náklady a zodpovednosť verifikovať, aktualizovať.
- 5.3. Zhotoviteľ je povinný použiť podklady predložené Objednávateľom podľa bodu 5.1. len za účelom plnenia tejto zmluvy. V opačnom prípade si Objednávateľ vyhradzuje právo uplatniť nárok na náhradu škody spôsobenú Zhotoviteľom.
- 5.4. V prípade, že pre vypracovanie diela budú potrebné ďalšie podklady alebo súčinnosť zo strany Objednávateľa neuvedená v tejto zmluve na ťarchu Objednávateľa a/alebo na ťarchu Zhotoviteľa, zaväzuje sa ju Objednávateľ na základe písomnej výzvy Zhotoviteľa poskytnúť bezodkladne, resp. v termínoch a za podmienok dohodnutých zmluvnými stranami tak, aby boli dodržané lehoty a termíny plnenia diela podľa tejto zmluvy.
- 5.5. Zhotoviteľ bude informovať Objednávateľa o stave rozpracovanosti diela na pravidelných kontrolných poradiach, ktoré bude Zhotoviteľ zvolávať a

organizovať – 1x pri začatí vypracovávaní každej časti diela, 1x v závere pred odovzdaním príslušnej časti diela, ďalej minimálne 1x v rozpätí každých 14-30 dní realizácie každej časti diela v termíne dohodnutom zmluvnými stranami (postačuje zaslaním návrhu elektronicky z mailového konta Zhotoviteľa – zástupcu pre veci technické na mailové konto Objednávateľa – gestora PD, ktorý navrhnutý termín elektronicky potvrdí, resp. upraví po dohode so Zhotoviteľom) a ďalej vždy podľa potreby na základe zvolania kontrolnej porady zo strany Zhotoviteľa alebo Objednávateľa. Záznamy z porád bude písomne spracovávať Zhotoviteľ, pričom ich musí zástupca Objednávateľa písomne odsúhlasiť, prípadne doplniť najneskôr do 3 pracovných dní od ich predloženia. Tieto záznamy budú súčasťou dokladovej časti diela. V prípade potreby môže zavolať pracovné stretnutie aj Objednávateľ, a to najskôr 3 dni pred dňom uskutočnenia kontrolnej porady/pracovného stretnutia. Zhotoviteľ nie je oprávnený odmietnuť účasť na takto zvolanej kontrolnej porade/pracovnom stretnutí Objednávateľom, pričom uvedené odmietnutie sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.

ČL. 6

ČAS PLNENIA A SPÔSOB ODOVZDANIA DIELA

- 6.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť a odovzdať dielo v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve v dohodnutých lehotách / termínoch nasledovne samostatne pre každú časť diela:
- 6.1.1. **Geodetické zameranie územia a zameranie skutkového stavu:**
 - začiatok: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo
 - ukončenie: do 6 kalendárnych týždňov od začatia
 - 6.1.2. **Posudky, prieskumy** – v celom rozsahu:
 - začiatok: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo
 - ukončenie: do 6 kalendárnych týždňov od začatia
 - 6.1.3. **Architektonická štúdia** – koncept finálny:
 - začiatok: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo
 - ukončenie: do 12 kalendárnych týždňov od začatia
 - 6.1.4. **Architektonická štúdia** – dopracovanie finálnej AŠ v celom rozsahu:
 - začiatok: od protokolárneho prevzatia a odsúhlasenia vybraného variantu architektonického konceptu Objednávateľom, alebo odo dňa písomného vyzvania na začatie spracovávaní tejto dokumentácie Objednávateľom podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr
 - ukončenie: do 7 kalendárnych týždňov od začatia
 - 6.1.5. **Realizačný projekt (RP)** – v celom rozsahu projektu pre stavebné povolenie a realizáciu stavby:
 - začiatok: od vyzvania Objednávateľom na začatie spracovávaní tohto stupňa PD spolu s predložením záväzného stanoviska orgánu územného plánovania podľa § 6 ods. 2 písm. b) bod 1 zákona č. 200/2022 Z.z. z hľadiska súladu so záväznou časťou územného plánu zóny podľa § 11 písm. i) a v súlade s § 24 a §40c ods. 4 zákona č. 200/2022 Z.z., alebo od vyzvania Objednávateľom na začatie spracovávaní tohto stupňa PD po protokolárnom

- prevzatí a odsúhlasení architektonickej štúdie Objednávateľom, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr
- ukončenie: do 17 kalendárnych týždňov od začatia

6.1.6. **Projekt interiéru** – v celom rozsahu:

- začiatok: odo dňa písomného vyzvania na začatie spracovávania tejto dokumentácie Objednávateľom
- ukončenie: do 12 kalendárnych týždňov od začatia

6.1.7. **Koordinácia projektovej dokumentácie:**

- začiatok: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo na realizáciu stavby
- ukončenie: do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe (koordinačná činnosť)
- najneskôr do 17 kalendárnych týždňov od začatia spracovávania RP odovzdať dokumentáciu k projektu (plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, plán užívania verejnej práce - návrh, kontrolný a skúšobný plán stavby - návrh)

6.1.8. **Odborný autorský dohľad:**

- začiatok: dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy o dielo na dodanie stavby a odovzdaním staveniska, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane neskôr
- ukončenie: do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia k stavbe

6.1.9. **Súčinnosť v procese prípravy a posudzovania projektového zámeru, súčinnosť v procese prípravy a posudzovania žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu / žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku / žiadosti o poskytnutie grantu, dotácie, ako aj v procese implementácie projektu:**

- začiatok: na výzvu Objednávateľa
- ukončenie: za podmienok podľa tejto zmluvy o dielo

6.1.10. **Súčinnosť v procese verejného obstarávania:**

- začiatok: na výzvu Objednávateľa
- ukončenie: za podmienok podľa tejto zmluvy o dielo

6.1.11. **Súčinnosť pri realizácii projektu, diela:**

- začiatok: na výzvu Objednávateľa
- ukončenie: za podmienok podľa tejto zmluvy o dielo

6.2. Dodržanie dohodnutých termínov je závislé od poskytnutia potrebnej a oprávnenej súčinnosti Objednávateľom dohodnutej v tejto zmluve, pričom termíny poskytnutia súčinnosti musia byť dohodnuté písomne, pričom postačuje zápis z pracovnej porady. Po dobu meškania Objednávateľa s poskytnutím súčinnosti nie je Zhotoviteľ v omeškaní so splnením povinností odovzdať dielo, resp. jeho časť v dohodnutom termíne. V takomto prípade platí, že termín odovzdania diela sa predlžuje o dobu určenú na dni od márneho uplynutia lehoty dohodnutej na poskytnutie súčinnosti do dňa skutočného poskytnutia súčinnosti.

6.3. Zhotoviteľ splní povinnosť vyhotoviť dielo, resp. jeho časť jeho odovzdaním riadne a bez väd Objednávateľovi na základe protokolu o odovzdaní a prevzatí

diela podpísaného oboma zmluvnými stranami. Objednávateľ nie je povinný dielo prevziať, ak má vady. Dielo sa považuje za vyhotovené dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí diela oboma zmluvnými stranami. Protokol sa vyžaduje aj v prípade, pokiaľ predmetom plnenia je časť diela, ktorú Zhotoviteľ vykoná poskytnutím služby alebo vykonaním činnosti.

- 6.4. Dielo bude vypracované v slovenskom jazyku. Objednávateľ vyžaduje a Zhotoviteľ je povinný odovzdať grafickú i textovú časť v nasledovnom rozsahu:

6.4.1. **Geodetické zameranie a zameranie skutkového stavu:**

- v písomnej (tlačenej) forme v 2 vyhotoveniach vrátane písomných dokladov a vyjadrení jednotlivých správcov inžinierskych sietí
- v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 2 vyhotoveniach (vo formáte pdf - grafická, textová a tabuľková časť a v editovateľnom formáte - dgn (dwg) v súradnicovom systéme S-JTSK, textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx) a tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp. xlsx)

6.4.2. **Posudky a prieskumy** – v celom rozsahu, jednotlivo za každý podklad:

- v písomnej (tlačenej) forme v 2 vyhotoveniach
- v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 2 vyhotoveniach (vo formáte pdf - grafická, textová a tabuľková časť a v editovateľnom formáte - dgn (dwg) v súradnicovom systéme S-JTSK, textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx) a tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp. xlsx)

6.4.3. **Architektonická štúdia** – koncept finálny:

- v písomnej (tlačenej) forme v 2 vyhotoveniach
- v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 1 vyhotoveniach (vo formáte pdf - grafická, textová a tabuľková časť a v editovateľnom formáte - dgn (dwg) v súradnicovom systéme S-JTSK, textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx) a tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp. xlsx), výkresovú časť, textovú časť, tabuľkovú časť vo forme Adobe pdf, vizualizácie vo formáte PDF a JPG v prezenčnej kvalite

6.4.4. **Architektonická štúdia** – finálna verzia v celom rozsahu:

- v písomnej (tlačenej) forme v 4 vyhotoveniach
- v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 2 vyhotoveniach s nasledujúcim obsahom:
 - Súbor č. 1 bude obsahovať :
 - výkresovú časť vo forme dgn, dwg v súradnicovom systéme S-JTSK
 - textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx)
 - tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp. xlsx)
 - Súbor č. 2 bude obsahovať:
 - výkresovú časť, textovú časť, tabuľkovú časť vo forme Adobe pdf
 - Súbor č. 3 bude obsahovať:
 - vizualizácie vo formáte PDF a JPG v prezenčnej kvalite

6.4.5. **Realizačný projekt (RP)** – finálna verzia v celom rozsahu:

- v písomnej (tlačenej) forme v 10 vyhotoveniach, rozpočet a výkaz výmer v 3 vyhotoveniach
- pre účely určenia – použitia PDZ (prenosné dopravné značenie) a TDZ (trvalé dopravné značenie – tlač výkresov na to určených v 4 vyhotoveniach
- v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 2 vyhotoveniach s nasledujúcim obsahom:
 - Súbor č. 1 bude obsahovať :
 - výkresovú časť vo forme dgn, dwg v súradnicovom systéme S-JTSK
 - textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx)
 - tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp. xlsx)
 - Súbor č. 2 bude obsahovať:
 - výkresovú časť, textovú časť, tabuľkovú časť vo forme Adobe pdf
 - Súbor č. 3 bude obsahovať:
 - vizualizácie vo formáte PDF a JPG v prezenčnej kvalite

6.4.6. **Projekt interiéru** – finálna verzia v celom rozsahu:

- v písomnej (tlačenej) forme v 4 vyhotoveniach, rozpočet a výkaz výmer v 2 vyhotoveniach
- v elektronickej forme na digitálnom nosiči (CD) v 2 vyhotoveniach s nasledujúcim obsahom:
 - Súbor č. 1 bude obsahovať :
 - výkresovú časť vo forme dgn, dwg v súradnicovom systéme S-JTSK
 - textovú časť vo formáte kompatibilnom s MS Word (doc resp. docx)
 - tabuľkovú časť formáte kompatibilnom s MS Excel (xls resp. xlsx)
 - položkový rozpočet stavby, výkaz výmer
 - Súbor č. 2 bude obsahovať:
 - výkresovú časť, textovú časť, tabuľkovú časť vo forme Adobe pdf, položkový rozpočet stavby, výkaz výmer
 - Súbor č. 3 bude obsahovať:
 - vizualizácie vo formáte PDF a JPG v prezenčnej kvalite

6.5. Zhotoviteľ je povinný ako súčasť zhotoveného diela ako celku odovzdať Objednávateľovi **dokladovú časť** súvisiacu s poskytnutými službami alebo plnením podľa tejto zmluvy. Minimálny – povinný obsah tejto dokladovej časti predstavuje:

- 6.5.1. všetky záznamy z kontrolných porád, (každý záznam spracovaný do 3 pracovných dní odo dňa kontrolnej porady, ktorý bude pripomienkovaný účastníkmi konania)
- 6.5.2. všetky záznamy z konzultácií a z rokovaní so všetkými správcami inžinierskych sietí, situácie sietí overené príslušným správcom sietí
- 6.5.3. všetky záznamy z konzultácií a z rokovaní s dotknutými orgánmi štátnej správy, prípadne iné zápisy medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom, ak sa také v priebehu zhotovenia diela vyskytli

- 6.5.4. záznamy z rokovania so všetkými inými dotknutými tretími osobami, ak budú podliehať k projektovému riešeniu diela.
- 6.6. Nedodržanie určeného rozsahu odovzdaného diela podľa ktoréhokoľvek bodu čl. 6 sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.

ČL. 7. CENA DIELA

- 7.1. Cena diela je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov je konečná a predstavuje sumu:
Celková zmluvná cena: 305 000,00 eur bez DPH
Celková zmluvná cena: 366 000,00 eur s DPH,
slovom **tristošesťdesiatšesťtisíc eur**.

7.1.1. Geodetické zameranie (vrátane vyjadrení dotknutých správcov inžinierskych sietí) a zameranie skutkového stavu	
Geodetické zameranie (vrátane vyjadrení dotknutých správcov inžinierskych sietí)	7 500,00 €
Zameranie skutkového stavu	7 500,00 €
Cena spolu bez DPH	15 000,00 €
DPH 20%	3 000,00 €
7.1.1. Cena celkom s DPH	18 000,00 €

7.1.2. Posudky, prieskumy	
Hydrogeologický prieskum (podrobný)	5 000,00 €
Dendrologický prieskum (v potrebnom rozsahu)	5 000,00 €
Inžiniersko-geologický prieskum	5 000,00 €
Stavebnotechnický prieskum a statické posúdenie	5 000,00 €
Cena spolu bez DPH	20 000,00 €
DPH 20%	4 000,00 €
7.1.2. Cena celkom s DPH	24 000,00 €

7.1.3. Architektonická štúdia (AŠ) v celom rozsahu vrátane vizualizácií	
Cena bez DPH	40 000,00 €
DPH 20%	8 000,00 €
7.1.3. Cena celkom s DPH	48 000,00 €

7.1.4. Realizačný projekt (RP)	
Architektonické a stavebné riešenie objektov – vrátane detailov	25 000,00 €
Búracie práce	25 000,00 €
Statika – vrátane detailov	25 000,00 €
Zdravotechnika (vodovod, kanalizácia, vrátane vsakovania dažďových vôd, zdroj na zavlažovanie)	10 000,00 €
Vykurovanie (vrátane ročného prepočtu), chladenie	10 000,00 €
Elektroinštalácia – silnoprúd	10 000,00 €
Elektroinštalácia – slaboprúd	10 000,00 €
Meranie a regulácia	10 000,00 €
Vzduchotechnika	10 000,00 €

Výťah	10 000,00 €
Protipožiarna bezpečnosť stavby, vrátane EPS	10 000,00 €
Tepelno-technický posudok, (EHB – starý a nový stav, fragmenty obalových konštrukcií)	2 000,00 €
Sadové úpravy – stavebný objekt (návrh nových vegetačných úprav, vodozádržné opatrenia, DP)	11 000,00 €
Fotovoltaika	5 000,00 €
Osvetlenie, kamerový systém	5 000,00 €
Inžinierske siete (vrátane všetkých stavebných objektov, ktoré riešia pripojenie stavby na jednotlivé inžinierske siete)	5 000,00 €
Vizualizácie	2 000,00 €
Projekt dopravy (projekt dopravného značenia - TDZ, PDZ)	2 000,00 €
Návrh plánu organizácie výstavby	2 000,00 €
Návrh plánu užívania verejnej práce	2 000,00 €
Návrh plánu bezpečnosti pri práci a ochrane	2 000,00 €
Náklady stavby (výkaz výmer a rozpočet stavby)	5 000,00 €
Cena spolu bez DPH	198 000,00 €
DPH 20%	39 600,00 €
7.1.4. Cena celkom s DPH	237 600,00 €

7.1.5. Projekt interiéru – vrátane vizualizácií a nákladov stavby	
Cena spolu bez DPH	20 000,00 €
DPH 20%	2 400,00 €
7.1.5. Cena celkom s DPH	24 000,00 €

7.1.6. Odborný autorský dohľad (OAD)	
Cena bez DPH	12 000,00 €
DPH 20%	2 400,00 €
7.1.6. Cena celkom s DPH	14 400,00 €

7.1.7. CELKOVÁ CENA DIELA	
Cena bez DPH	305 000,00 €
DPH 20%	61 000,00 €
7.1.7. Cena celkom s DPH	366 000,00 €

- 7.2. V cene sú zahrnuté všetky nevyhnutné a súvisiace služby potrebné na vyhotovenie diela a náležitosti predchádzajúce spracovaniu projektovej dokumentácie potrebné na vydanie príslušných povolení a následne na realizáciu stavby a zisk Zhotoviteľa.
- 7.3. Pre vylúčenie pochybností platí, že v celkovej cene diela podľa bodu 7.1. je zahrnutá aj:
- 7.3.1. cena diela podľa bodu 2.3.6. zmluvy, t. j. koordinácia projektovej dokumentácie v rozsahu určenom v čl. 3 tejto zmluvy
 - 7.3.2. cena diela podľa bodu 2.3.8. zmluvy, t. j. súčinnosť v procese prípravy a posudzovania projektového zámeru, súčinnosť v procese prípravy a posudzovania žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu / žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku / žiadosti

- o poskytnutie grantu, dotácie , ako aj v procese implementácie projektu v rozsahu určenom v čl. 3 tejto zmluvy
- 7.3.3. cena diela podľa bodu 2.3.9 zmluvy, t. j. súčinnosť pri verejnom obstarávaní na dodávateľa stavby (stavebných prác) v rozsahu určenom v čl. 3 tejto zmluvy
- 7.3.4. cena diela v rozsahu podľa bodu 2.3.10. zmluvy, t. j. súčinnosť pri realizácii projektu v rozsahu určenom v čl. 3 tejto zmluvy
- 7.3.5. cena/odplata za plnenie podľa čl. 12 zmluvy (licenčná zmluva), t. j. licencia/licencie, súvisiace práva a súhlasy na použitie diela podľa Autorského zákona podľa tejto zmluvy.
- 7.4. V prípade zmeny postavenia (statusu) Zhotoviteľa z neplatcu DPH na platcu DPH uvedené nezakladá nárok Zhotoviteľa na zmenu ceny diela (t.j. navýšenie ceny diela o DPH) a v takomto prípade sa bude hľadiť na ponuku Zhotoviteľa, ktorú predložil vo verejnom obstarávaní, ako na celkovú cenu diela vrátane DPH.

ČL. 8 PLATOBNÉ PODMIENKY

- 8.1. Podkladom pre úhradu ceny za dielo za podmienok dohodnutých touto zmluvou budú faktúry vystavené Zhotoviteľom po protokolárnom odovzdaní diela, resp. jeho časti.
- 8.2. Zhotoviteľ bude môcť vystaviť faktúru za podmienok podľa tejto zmluvy až po prekontrolovaní a schválení štruktúry a rozsahu odovzdanej časti diela Objednávateľom, až na základe čoho bude Zhotoviteľ vyzvaný Objednávateľom elektronicky na mailové konto Zhotoviteľa (zástupca pre veci zmluvné) uvedené v záhlaví tejto zmluvy k vystaveniu faktúry, a to najneskôr do 21 dní po odovzdaní príslušnej časti diela podľa tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Schválenie štruktúry a rozsahu odovzdanej časti diela Objednávateľom nezbavuje Zhotoviteľa zodpovednosti za riadne spracovanie diela, za odborne a technicky správne a prevádzkyschopné vypracovanie dokumentácie a technických podkladov, za ich úplnosť, vecnú správnosť a za súlad diela so všetkými platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi a platnými technickými normami. Predloženie neúplnej dokumentácie, dokumentácie s odporujúcimi si podkladmi a rozpormi medzi dokumentáciou, technickou správou a ďalšími podkladmi a evidentnými a rozpoznateľnými vadami dokumentácie, prípadne ak predložené podklady budú neúplné, nejednoznačné alebo nedostatočné, vrátane nezohľadnenia zadania, štandardov materiálov a výrobkov a technických špecifikácií, nebude Objednávateľom považované za splnenie záväzku Zhotoviteľa z hľadiska vecného rozsahu, požadovanej štruktúry a rozsahu odovzdanej časti diela a takto odovzdané dielo je Objednávateľ oprávnený odmietnuť. Pokiaľ budú zo strany Objednávateľa vznesené pripomienky k štruktúre a rozsahu odovzdaného diela (pre splnenie riadne a včas postačuje zaslanie pripomienok elektronicky na mailové konto Zhotoviteľa – zástupcu pre veci zmluvné), Zhotoviteľ je povinný odstrániť pripomienky bezodkladne, najneskôr v lehote 7 dní od ich vznesenia (lehota sa počíta odo dňa nasledujúceho po dni preukázateľného odoslania pripomienok na mailové konto Zhotoviteľa), pričom o odovzdaní diela po odstránení Objednávateľom vznesených pripomienok zo strany Zhotoviteľa sa vyžaduje opätovné protokolárne odovzdanie diela, resp. namietaných častí štruktúry a rozsahu odovzdanej časti diela, pričom na takto odovzdané dielo sa opätovne vzťahuje postup dojednaný podľa prvej vety tohto bodu. Pokiaľ nebudú v lehote podľa prvej vety tohto bodu zo strany Objednávateľa vznesené pripomienky k štruktúre a rozsahu odovzdaného diela, považuje sa dielo za odsúhlasené a Zhotoviteľ má právo vystaviť faktúru za

dielo, a to aj bez vyzvania Objednávateľom, ale až márnym uplynutím lehoty podľa prvej vety tohto bodu.

8.3. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní od doručenia faktúry Objednávateľovi.

8.4. Podmienky vystavenia faktúr:

8.4.1. Geodetické zameranie a zameranie skutkového stavu:

Termín: po protokolárnom odovzdaní geodetického zamerania a zamerania skutkového stavu v celom rozsahu podľa bodu 3.1.-3.2. a 6.4.1. zmluvy a ich odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 100% ceny diela podľa bodu 7.1.1. zmluvy

8.4.2. Prieskumy, posudky:

Termín: po protokolárnom odovzdaní prieskumov a posudkov v celom rozsahu podľa bodu 3.3. a 6.4.2. zmluvy a ich odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 100% ceny diela podľa bodu 7.1.2. zmluvy

8.4.3. Architektonická štúdia – koncept a finálna verzia v celom rozsahu:

Termín: po protokolárnom odovzdaní AŠ v celom rozsahu podľa bodu 3.4.-3.6. a 6.4.3.-6.4.4. zmluvy a jej odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 100% ceny diela podľa bodu 7.1.3. zmluvy

8.4.4. Realizačný projekt (RP)

Termín: po protokolárnom odovzdaní RP v rozsahu bodu 3.7.-3.9. a 6.4.5. zmluvy a jej odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 70% ceny podľa bodu 7.1.4. zmluvy

Termín: po zapracovaní všetkých vyjadrení jednotlivých správcov sietí a orgánov štátnej a verejnej správy a oprávnených pripomienok Objednávateľa do RP

Suma: 20% ceny podľa bodu 7.1.4. zmluvy

Termín: po nadobudnutí právoplatnosti stavebného povolenia, najneskôr však do 8 mesiacov od odovzdania a protokolárneho prevzatia realizačnej dokumentácie

Suma: 10% ceny podľa bodu 7.1.4. zmluvy

8.4.5. Projekt interiéru

Termín: po protokolárnom odovzdaní projektu interiéru vrátane vizualizácií v rozsahu 3.10.-3.15. a 6.4.6. a jeho odsúhlasení/schválení podľa bodu 8.2. zmluvy

Suma: 100% ceny podľa bodu 7.1.5. zmluvy

8.4.6. Výkon odborného autorského dohľadu

Termín: po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia stavby

Suma: 100% ceny podľa bodu 7.1.6. zmluvy

Pri nedodržaní rozsahu odborného autorského dohľadu v zmysle tejto zmluvy Zhotoviteľom, si Objednávateľ vyhradzuje právo cenu za odborný autorský dohľad nevyplatiť, prípadne ju alikvotne znížiť podľa skutočnej spolupráce so zástupcami Objednávateľa.

8.5. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti podľa platného právneho predpisu o DPH a súčasne musí obsahovať minimálne tieto obsahové náležitosti:

- 8.5.1. identifikačné údaje Zhotoviteľa:
 - obchodné meno a sídlo (totožné s údajom v záhlaví zmluvy o dielo)
 - IČO
 - DIČ/IČ DPH
 - Bankové spojenie
 - Číslo účtu IBAN
- 8.5.2. identifikačné údaje Objednávateľa:
 - názov a sídlo
 - IČO
 - DIČ
- 8.5.3. poradové číslo faktúry
- 8.5.4. dátum, kedy bolo plnenie/dielo odovzdané
- 8.5.5. dátum vyhotovenia faktúry
- 8.5.6. dátum splatnosti faktúry
- 8.5.7. centrálné číslo zmluvy
- 8.5.8. rozsah a označenie plnenia/diela odovzdaného v zmysle zmluvy o dielo
- 8.5.9. fakturovaná suma, t.j. cena diela resp. príslušnej časti diela, za vyhotovenie a odovzdanie ktorého je faktúra vystavená s uvedením fakturovaných položiek podľa tejto zmluvy
- 8.5.10. meno osoby, ktorá faktúru vystavila za Zhotoviteľa
- 8.5.11. pečiatka a podpis oprávnenej osoby za Zhotoviteľa.
- 8.6. Adresa Objednávateľa pre doručenie faktúry/faktúr: Mesto Trnava, Trhová 3, 917 71 Trnava.
- 8.7. V prípade, že faktúra nebude obsahovať predpísané náležitosti, Objednávateľ je oprávnený vrátiť ju Zhotoviteľovi na doplnenie, resp. odstránenie nedostatkov. V takom prípade neplynie lehota splatnosti a nová lehota splatnosti faktúry začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi.

ČL. 9 ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY A ZÁRUKA

- 9.1. Zhotoviteľa ako odborne spôsobilá osoba vykoná dielo, najmä, nie výlučne projektovú činnosť a zodpovedá Objednávateľovi za správnosť a úplnosť vypracovania diela, resp. jeho častí podľa všeobecne záväzných právnych predpisov, vykonávacích predpisov a technických noriem. Zhotoviteľ vypracovaného diela v časti realizačný projekt k stavbe zodpovedá aj za jeho realizovateľnosť.
- 9.2. Zhotoviteľ súčasne zodpovedá za to, že dielo je zhotovené v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve a určené záväzným opisom predmetu zákazky, tvoriacim Prílohu č. 1 zmluvy a dielo počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve a bude spôsobilé pre účel sledovaný touto zmluvou, t.j. pre realizáciu investičnej akcie – dodanie stavby.
- 9.3. Zhotoviteľ berie na vedomie, že podstatné porušenie tejto zmluvy alebo jej opakované porušenia, ktoré nie sú podstatné predstavujú závažné porušenie profesijných povinností v zmysle bodu 101 preambuly smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o verejnom obstarávaní a o zrušení smernice 2004/18/ES.
- 9.4. Zhotoviteľ vypracuje dielo, resp. jeho časť vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť a zároveň vyhlasuje, že má oprávnenie na všetky činnosti za účelom vyhotovenia diela v zmysle zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších

predpisov alebo rovnocenné oprávnenie podľa právneho poriadku Európskej únie, ktoré je akceptovateľné právnym poriadkom SR. Zhotoviteľ je povinný na vyžiadanie Objednávateľa toto oprávnenie predložiť k nahliadnutiu. Zhotoviteľ je povinný za podmienok dohodnutých touto zmluvou prizvať na vypracovanie časti diela ďalšie oprávnené, odborne spôsobilé osoby, ak nie je oprávnený niektorú časť diela vypracovať sám. V prípade spracovania časti diela v subdodávke Zhotoviteľ zároveň zodpovedá za to, že subdodávateľia budú mať rovnako všetky potrebné oprávnenia a je povinný na požiadanie Objednávateľa predložiť aj oprávnenie konkrétnych subdodávateľov. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.

- 9.5. Záručná doba na dielo je 60 mesiacov a začína plynúť odo dňa jeho protokolárneho odovzdania Objednávateľovi.
- 9.6. Zhotoviteľ bez výhrad súhlasí s tým, že čo do rozsahu svojej zodpovednosti ako Zhotoviteľ diela, resp. časti diela zodpovedá voči Objednávateľovi v nasledovnom rozsahu:
 - 9.6.1. zodpovednosť za vady diela, t.j. zodpovednosť za vady samotného projektu. V danom prípade ide o vady diela, ktoré vie Zhotoviteľ odstrániť v rámci záruky na dielo a/alebo v rámci výkonu odborného autorského dohľadu podľa tejto zmluvy. Vo vzťahu k tejto zodpovednosti je Objednávateľ oprávnený na uplatnenie:
 - a) práva na odstránenie vady diela
 - b) nároku na zmluvnú pokutu
 - c) práva odstúpiť od zmluvy o dielo
 - 9.6.2. zodpovednosť za vady stavby (stavebného diela) spôsobené vadami projektu. V danom prípade ide o vady diela spočívajúce najmä, nie výlučne v absencii projektového riešenia akejkoľvek obsahovej časti diela a/alebo nevhodne, neodborne navrhnutom technickom projektovom riešení diela s ohľadom na povinnosť spracovať dielo s odbornou starostlivosťou vecne a technicky správne, ale ďalej bez ohľadu na pôvod a jeho preukazovanie nesplnenia si tohto záväzku Zhotoviteľa. Pre vylúčenie pochybností platí, že za uvedené vady diela sa považujú najmä zistené vady diela (vady realizačného projektu) pri dodaní stavby na podklade diela (realizačného projektu), ktoré majú pôvod v konaní alebo opomenutí Zhotoviteľa a ktoré majú za následok zmenu/doplnenie/opravu projektového riešenia diela a tieto zmeny vyvolajú alebo sú spôsobilé vyvolať navyše práce pri dodaní stavby. Vo vzťahu k tejto zodpovednosti je Objednávateľ oprávnený na uplatnenie:
 - a) práva na zmluvnú pokutu.
 - 9.6.3. zodpovednosť za škodu spôsobenú na stavbe, jej zariadení a príslušenstve vadami diela (realizačného projektu). V danom prípade ide o vady diela, ktoré po zrealizovaní stavebného diela (dodaní stavby) na podklade diela podľa tejto zmluvy z dôvodu vady diela (realizačného projektu) spôsobia alebo sú spôsobilé spôsobiť znehodnotenie a/alebo škodu na stavebnom diele. Vo vzťahu k tejto zodpovednosti je Objednávateľ oprávnený na uplatnenie:
 - a) nároku na zmluvnú pokutu
 - b) práva na náhradu škody.
- 9.7. Zhotoviteľ podľa bodu 9.6.1. tohto článku zmluvy zodpovedá za vady, ktoré má dielo, resp. časť diela v čase jeho odovzdania Objednávateľovi. Pri uplatnení tejto vady diela sa zmluvné strany dohodli na nasledovných podmienkach:
 - 9.7.1. za vady zistené po odovzdaní diela zodpovedá Zhotoviteľ v záručnej dobe, ak boli spôsobené porušením jeho povinností pri zhotovení diela

- 9.7.2. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých Objednávateľom a Zhotoviteľ ani pri vynaložení odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, alebo na nevhodnosť podkladov Objednávateľa upozornil ale Objednávateľ trval na ich použití pri vyhotovení diela
 - 9.7.3. uplatnenie nároku z vád diela je Objednávateľ povinný uplatniť u Zhotoviteľa bezodkladne po zistení vady v písomnej forme (postačuje aj v elektronickej podobe na mailové konto Zhotoviteľa – zástupcu pre veci zmluvné uvedené v záhlaví tejto zmluvy)
 - 9.7.4. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním vád diela ihneď, najneskôr do 7 dní po písomnom uplatnení reklamácie a vady odstrániť v čo najkratšom čase – lehote, ktorej dĺžku dohodnú zmluvné strany písomne. V prípade, že nebude dohodnutá lehota na odstránenie vady diela podľa predchádzajúcej vety, tak je Zhotoviteľ povinný odstrániť vady diela vo všeobecnej technicky primeranej lehote, a to maximálne 14 dní od povinnosti začatia odstraňovania vady/vád diela, s čím Zhotoviteľ bez výhrad súhlasí. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.
- 9.8. Zhotoviteľ podľa bodu 9.6.2. tohto článku zmluvy zodpovedá za to, že dielo (realizačný projekt) je zhotovené tak, že na jeho základe je možné realizovať predmetnú stavbu v zmysle investičnej akcie pri dodržaní diela, a to výkresovej časti projektovej dokumentácie (realizačného projektu) a výkazu výmer, ktorý je súčasťou realizačného projektu pre realizáciu stavby. Za vadu diela z dôvodov na strane Zhotoviteľa sa považuje každý skutkový prípad, pri ktorom odstránenie vady diela spočíva v zmene/oprave/doplnení výkresovej časti projektu a/alebo výkazu výmer bude mať za následok navyše prácu a/alebo navýšenie ceny dodávanej stavby, a to výlučne z dôvodu vecnej a rozsahovej nesprávnosti/nesúlady výkresovej dokumentácie a výkazu výmer a/alebo neúplnosti projektovej dokumentácie, najmä, nie výlučne v prípade (i) vynechania projektovej práce pre ucelený stavebný objekt stavby, resp. jeho časť a/alebo ucelený súbor prác a dodávok v rámci jedného stavebného objektu stavby, resp. jeho časti, vrátane alebo s tým súvisiaceho vynechania prác a dodávok v rozpočte, resp. vo výkaze výmer pre ucelený stavebný objekt stavby, resp. jeho časť a/alebo ucelený súbor prác a dodávok v rámci jedného stavebného objektu stavby, resp. jeho časti, (ii) nesprávnosti projektovej práce pre ucelený stavebný objekt stavby, resp. jeho časť a/alebo ucelený súbor prác a dodávok v rámci jedného stavebného objektu stavby, resp. jeho časti, vrátane alebo s tým súvisiaceho vynechania prác a dodávok v rozpočte, resp. vo výkaze výmer pre ucelený stavebný objekt stavby, resp. jeho časť a/alebo ucelený súbor prác a dodávok v rámci jedného stavebného objektu stavby, resp. jeho časti. Táto zodpovednosť je dohodnutá ako objektívna zodpovednosť Zhotoviteľa. Porušenie tejto povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa.
- 9.9. Zhotoviteľ za vady stavebného diela (stavby), pokiaľ bude ich pôvod v projektovej dokumentácii (realizačného projektu) podľa bodu 9.8. tohto článku zmluvy, nezodpovedá za takéto vady stavebného diela alebo jeho jednotlivých častí vyvolané vadným dielom podľa tejto zmluvy, v prípade:
 - 9.9.1. ak potreba zmeny/opravy/doplnenia výkresovej časti projektu a/alebo výkazu výmer bude odôvodnená požiadavkami Objednávateľa alebo nepredvídateľnými okolnosťami nemajúcimi povahu v konaní Zhotoviteľa pri zhotovení diela
 - 9.9.2. ak boli použité podklady prevzaté od Objednávateľa, resp. ktoré vyplynuli zo spolupôsobenia a súčinnosti Objednávateľa a Zhotoviteľa

- ani pri vynaložení všetkej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, prípadne na to upozornil Objednávateľa a ten na ich použitie trval
- 9.9.3. ak dodávateľ stavby zmení stavebnú realizáciu stavby oproti schválenej projektovej dokumentácii bez súhlasu Zhotoviteľa
 - 9.9.4. ak neboli dodávateľom stavby dodržané stavebno-technické parametre stavby podľa projektovej dokumentácii, všeobecne platné právne predpisy a technické normy, predpísané technické a technologické postupy stanovené výrobcami použitých výrobkov a materiálov, ak neboli dodržané parametre stavby ako celku, najmä v oblasti spolupôsobenia použitých stavebných prvkov a materiálov, v oblasti stability stavby, stavebno-fyzikálnych parametrov stavby, v kvalite použitých materiálov a výrobkov alebo ak neboli použité potrebné akosti zabudovaných hmôt, materiálov a výrobkov dodávaných dodávateľom stavby
 - 9.9.5. za nedodržanie vyhotovenia projektom vyžadanej výrobnéj prípravy v podobe výrobnéj/dielčej alebo technickej dokumentácie, ktorú pred začatím prác je povinný vyhotoviť dodávateľ stavby alebo ju nepredloží na schválenie Zhotoviteľovi pri výkone OAD podľa tejto zmluvy
 - 9.9.6. ak bez súhlasu Zhotoviteľa vykoná pred alebo počas realizácie stavby ktokoľvek v potvrdenej projektovej dokumentácii zmeny alebo akékoľvek úpravy bez súhlasu Zhotoviteľa
 - 9.9.7. zmeny skutočných nákladov stavby dodanej podľa diela (realizačného projektu), ktoré sú spôsobené zmenami vyvolanými zmenami alebo výkyvmi cien a dostupnosti stavebných materiálov a prác ako okolnosťami, ktoré nebolo možné z dôvodu plynutia času medzi dodaním diela podľa tejto zmluvy a začiatkom stavby predvídať ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré je možné od Zhotoviteľa spravodlivo požadovať.
- 9.10. Zhotoviteľ sa na zaistenie prípadných nárokov na náhradu škody Objednávateľa z tejto zmluvy zaväzuje ku dňu účinnosti tejto zmluvy na vlastné náklady uzatvoriť poistenie zodpovednosti za škodu, ktorá by mohla vzniknúť v súvislosti s výkonom jeho činnosti, činnosti jeho zamestnancov alebo v súvislosti s činnosťou a prevádzkou jeho subdodávateľov, ktoré poistenie bude povinne zahŕňať minimálne nasledovné poistné/škodové prípady:
- 9.10.1. škodu za vady diela, t.j. za vady samotného projektu (bod 9.6.1. zmluvy)
 - 9.10.2. škodu za vady stavby (stavebného diela) spôsobené vadami diela – realizačného projektu (bod 9.6.2. zmluvy)
 - 9.10.3. škodu spôsobenú na stavbe, jej zariadenia a príslušenstva vadami diela – realizačného projektu (bod 9.6.3. zmluvy)
- 9.11. Poistenie zodpovednosti za škodu podľa bodu 9.10. tohto článku bude na poistnú sumu vo výške ceny diela podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ je povinný predložiť Objednávateľovi doklady preukazujúce uzatvorenie poistenia zodpovednosti za škodu a preukazujúce výšku poistenia najneskôr k dátumu nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy a súčasne preukáže, že už uzavrel takéto poistenie formou kópie poistenia, potvrdením poisťovne o uzavretí poistky alebo potvrdením poistného makléra. Pokiaľ Zhotoviteľ požadované doklady nepredloží v stanovenej lehote alebo výške, ide o podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa a Objednávateľ má nárok na zmluvnú pokutu a na odstúpenie od zmluvy o dielo bez finančných nárokov Zhotoviteľa. Poistenie je Zhotoviteľ povinný udržiavať v platnosti na vlastné náklady minimálne počas záručnej doby na dielo podľa bodu 9.5. tohto článku zmluvy a súčasne ďalej počas realizácie stavby až do doby jej ukončenia (t.j. nadobudnutia

právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na predmetnú stavbu), a to aj v prípade predĺženia doby výstavby. Náklady na poistenie sú súčasťou ceny diela (odmeny) Zhotoviteľa podľa bodu 7.1. tejto zmluvy.

- 9.12. Pre vylúčenie pochybnosti sa zmluvné strany dohodli, že Zhotoviteľ sa nezbavuje zodpovednosti za vady diela ním spôsobené podľa tejto zmluvy v prípade, že uplatnený nárok nebude uznaný poisťovňou v rámci likvidácie poisťnej/škodovej udalosti. V takomto prípade bude pre oprávnenosť a ustálenosť nároku Objednávateľa rozhodujúce odborné posúdenie takéhoto nároku plynúceho z vady diela kvalifikovaným odborným posúdením – napr. znaleckým posudkom, s čím zmluvné strany bez výhrad súhlasia.
- 9.13. Objednávateľ si vyhradzuje právo zápočtu svojich nárokov na zaplatenie zmluvných pokút a náhrad uplatnených voči Zhotoviteľovi so splatným záväzkom/pohľadávkou Zhotoviteľa podľa fakturovanej ceny diela. V prípade, že Objednávateľ uvedené právo nevyužije, nezaniká mu oprávnenie svoje nároky uplatniť si osobitne, t.j. mimo fakturácie diela resp. jeho časti formou samostatnej výzvy.

ČL. 10 ZMLUVNÉ POKUTY A NÁHRADA ŠKODY

- 10.1. V prípade, že Zhotoviteľ nedodá dielo, resp. jeho príslušnú časť riadne v termíne/termínoch podľa čl. 6 tejto zmluvy, Objednávateľ má právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny príslušnej časti diela bez DPH za každý deň omeškania až do jeho prevzatia Objednávateľom. Pri omeškaní diela o viac ako 30 dní má Objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,2 % z ceny príslušnej časti diela bez DPH za každý deň omeškania počnúc dňom nasledujúcim po 30 dni omeškania až do jeho prevzatia Objednávateľom.
- 10.2. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry má Zhotoviteľ právo na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy bez DPH za každý deň omeškania. Pri omeškaní s úhradou faktúry o viac ako 30 dní má Zhotoviteľ právo na úrok z omeškania vo výške 0,2 % z dlžnej sumy bez DPH za každý deň omeškania počnúc dňom nasledujúcim po 30 dni omeškania až do zaplatenia dlžnej sumy.
- 10.3. Ak sa Zhotoviteľ dostane do omeškania s odstránením vád diela – realizačného projektu podľa bodu 9.7.4. tejto zmluvy, je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny príslušnej časti diela bez DPH za každý deň omeškania. Pri omeškaní s odstránením vád projektovej dokumentácie o viac ako 30 dní má Objednávateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,2 % z ceny príslušnej časti diela bez DPH za každý deň omeškania počnúc dňom nasledujúcim po 30 dni omeškania.
- 10.4. V prípade, že Zhotoviteľ neposkytne v zmysle bodu 3.27., 3.29. a 3.31. tejto zmluvy riadnu a včasnú súčinnosť Objednávateľovi, má Objednávateľ právo na uplatnenie zmluvnej pokuty 300 eur za každú neposkytnutú súčinnosť včas, alebo za súčinnosť neposkytnutú riadne.
- 10.5. V prípade nepredloženie alebo oneskorenia s predložením poisťnej zmluvy podľa bodu 9.11. tejto zmluvy je Zhotoviteľ povinný na výzvu Objednávateľa uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 2 000 eur. Zmluvnú pokutu je Objednávateľ oprávnený uplatniť si aj za opakované porušenie tejto zmluvnej povinnosti Zhotoviteľom.
- 10.6. Pri zistenej vade diela (realizačného projektu) podľa bodu 9.6.1. a/alebo 9.6.2. a/alebo 9.6.3. tejto zmluvy z dôvodov na strane Zhotoviteľa, je Objednávateľ oprávnený uplatniť voči Zhotoviteľovi za každý jednotlivý prípad porušenia zmluvy zmluvnú pokutu vo výške 10% z ceny príslušnej časti diela. Celkový

- rozsah takto uplatnených zmluvných pokút nemôže presiahnuť 50% celkovej ceny diela.
- 10.7. Pri podstatnom porušení tejto zmluvy, pri ktorých nie je osobitne dojednaná sankcia v tomto článku zmluvy, resp. v tejto zmluvy, je Zhotoviteľ povinný na výzvu Objednávateľovi uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 1 000 eur za každé aj opakované podstatné porušenie zmluvy.
 - 10.8. Pri porušení tejto zmluvy, ktoré nie označené ako podstatné porušenie zo strany Zhotoviteľa, kedy k náprave zo strany Zhotoviteľa nepríde ani v náhradnej, technicky primeranej lehote určenej Objednávateľom v súlade s bodom 2.5.2. tejto zmluvy, je Objednávateľ oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu a Zhotoviteľ je vtedy povinný uhradiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 300 eur za každé, aj opakované porušenie zmluvy. Za opakované porušenie tejto zmluvy, ktoré nie je podstatným porušením sa považuje porušenie identickej povinnosti dva krát.
 - 10.9. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvné pokuty dohodnuté v tomto článku zmluvy si oprávnená strana uplatní výzvou s vystavením samostatnej faktúry doručenej druhej strane so splatnosťou 14 dní od ich doručenia.
 - 10.10. Ustanovením o zmluvnej pokute nie je dotknutý nárok oprávnenej strany na náhradu škody vo výške prevyšujúcej zmluvnú pokutu.

Čl. 11 ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

- 11.1. Objednávateľ má právo od tejto zmluvy odstúpiť, ak porušenie zmluvy druhou zmluvnou stranou znamená jej podstatné porušenie. Zmluvné strany považujú za podstatné porušenie tejto zmluvy skutkové prípady, ktoré sú v osobitných ustanoveniach tejto zmluvy označené za podstatné porušenie zmluvných povinností Zhotoviteľom. Odstúpiť od zmluvy je možné len písomne, odstúpenie od zmluvy sa doručuje na adresu sídla druhej zmluvnej strany, ktorá je uvedená v záhlaví zmluvy (čl. 1. zmluvy) alebo prostredníctvom elektronických prostriedkov do elektronickej schránky druhej zmluvnej strany v zmysle platnej právnej úpravy. V prípade písomného odstúpenia od zmluvy doručovaného na adresu sídla Zhotoviteľa sa zmluvné strany dohodli, že takáto písomnosť (zásielka) zasielaná poštou doporučené sa považuje za doručenú dňom, keď ju adresát prijal alebo odmietol prijať. Všetky písomnosti sa považujú za doručené aj v prípade, ak zmluvná strana svojím konaním alebo opomenutím zmarí doručenie písomnosti a písomnosť pošta vráti ako nedoručenú. Účinky doručenia nastávajú v deň, keď bude písomnosť (zásielka) vrátená odosielateľovi. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane.
- 11.2. V prípade porušenia zmluvy, ktoré nie je v zmluve označené ako podstatné, môže v zmysle tejto zmluvy Objednávateľ odstúpiť od zmluvy až po márnom uplynutí primeranej lehoty na nápravu (splnenie porušenej povinnosti) druhou zmluvnou stranou určenou touto zmluvou alebo stanovenou v súlade s bodom 2.5.2. tejto zmluvy, s upovedomením o možnosti odstúpenia od zmluvy, pokiaľ nepríde v tejto lehote k náprave. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy až márnym uplynutím tejto lehoty. Zmluvné strany postupujú podľa tohto bodu v nasledovných prípadoch:
 - 11.2.1. nedodržanie lehôt dohodnutých v tejto zmluve viac ako 7 dní, pričom oznámenie o odstúpení je potrebné bezodkladne po uvedenej lehote adresovať druhej zmluvnej strane
 - 11.2.2. ak Zhotoviteľ bude preukázateľne vykonávať dielo v rozpore s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve. Musí ísť o vady, na ktoré bol Zhotoviteľ Objednávateľom v priebehu zhotovenia diela písomne

- upozornený a ktoré napriek upozorneniu neodstránil v dohodnutej lehote
- 11.2.3. v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy prestal vykonávať dielo, alebo inak prejavuje svoj úmysel nepokračovať vo vyhotovení diela, a to minimálne po dobu 7 dní,
 - 11.2.4. nezpracuje pripomienky správcov inžinierskych sietí alebo dotknutých orgánov štátnej správy v termíne podľa tejto zmluvy
 - 11.2.5. na plnenie zmluvy použije osoby bez príslušných oprávnení alebo odmietne uviesť a preukázať ich odbornú spôsobilosť na plnenie
 - 11.2.6. ak Zhotoviteľ poruší iné ustanovenia/povinnosti podľa tejto zmluvy
- 11.3. Objednávateľ mimo dôvodov a skutkových prípadov uvedených v ods. 11.1 a 11.2 tejto zmluvy najmä, nie výlučne s ohľadom na zistenú neefektívnosť a/alebo ne hospodárnosť možnosti budúcej realizácie stavby podľa diela zhotovovaného podľa tejto zmluvy, alebo na podklade nesúhlasného stanoviska orgánu územného plánovania k dielu, resp. časti diela podľa tejto zmluvy podľa zákona č. 200/2022 Z.z., si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy zo strany Objednávateľa bez uvedenia dôvodu a/alebo bez zavinených príčin zo strany Zhotoviteľa počas zhotovovania diela, pričom v takomto prípade uhradí Objednávateľ cenu diela podľa preukázateľného stupňa rozpracovanosti, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. S uplatnením uvedeného práva Objednávateľa a postupu vysporiadania vzájomných záväzkov Zhotoviteľ bez výhrad súhlasí.
- 11.4. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy, okrem nárokov na náhradu škody, nárokov na zmluvné, resp. zákonné sankcie a nárokov vyplývajúcich z ustanovení tejto zmluvy o poskytovaní záruky a zodpovednosti za vady za časť diela, ktorá bola zrealizovaná do času odstúpenia od zmluvy.
- 11.5. Zhotoviteľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť v prípade, ak Objednávateľ odmietne poskytnúť potrebnú súčinnosť a plnenie podmienok dohodnutých podľa tejto zmluvy, ktoré by podstatným spôsobom znemožňovalo Zhotoviteľovi plniť podmienky a dodržať záväzky uvedené v tejto zmluve. Odmietnutie poskytnutia súčinnosti zo strany Objednávateľa je Zhotoviteľ povinný preukázať – podrobne dokladovať a špecifikovať.
- 11.6. Odstúpením od zmluvy nezaniká nárok na zmluvné pokuty a na náhradu škody.

Čl. 12 AUTORSKÉ PRÁVA A LICENČNÁ ZMLUVA

- 12.1. Zmluvné strany berú na vedomie, že dielo, resp. časť diela, ktorými sú projektové podklady/štúdie/posudky/prieskumy a projektové dokumentácie vypracované a dodané pri plnení povinností podľa zmluvy, ktoré sú výsledkom tvorivej duševnej činnosti autorov, pokiaľ sú vnímateľné zmyslami, sú samostatné autorské diela chránené podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov („Autorský zákon“) bez ohľadu na ich podobu, obsah, kvalitu, účel, formu vyjadrenia a mieru dokončenia. Zhotoviteľ vykonáva vo svojom mene a na svoj účet majetkové práva k autorským dielam podľa tejto zmluvy v rozsahu príslušných ustanovení Autorského zákona.
- 12.2. Pre vylúčenie pochybností platí, že akékoľvek architektonické diela, vyhotovené podľa tejto zmluvy, najmä urbanistické, architektonické, priestorové, dispozičné, farebné a dizajnérske riešenia, projektová dokumentácia v rozsahu štúdie, dokumentácia pre vydanie územného rozhodnutia, realizačná dokumentácia a každá ďalšia projektová dokumentácia vyhotovená podľa tejto zmluvy ako aj ďalšie podklady vypracované v súvislosti s plnením Zhotoviteľa podľa tejto zmluvy, ktoré naplňajú znaky diela v zmysle Autorského zákona, sa ďalej pre účely tejto zmluvy označujú ako „dielo“ alebo „časť diela“.

- 12.3 Autormi diela sú: **Ing. arch. Branislav Hantabal, Ing. arch. Matúš Gondek** (ďalej aj „autor“)
- 12.4. Jednotlivé autorské diela vyjadrené v projektových podkladoch/štúdiách/posudkoch/ prieskumoch a projektových dokumentáciách je možné použiť výhradne v rozsahu a na účel, na ktorý boli autorom vyhotovené a Zhotoviteľom na základe Zmluvy dodané. Použitie v inom rozsahu a na iný účel, ako si zmluvné strany dohodli, je možné len na základe osobitne uzatvorenej zmluvy v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona s autorom, resp. nositeľom práv (Zhotoviteľom).
- 12.5. Akákoľvek iná zmena alebo iný zásah do autorských práv k autorským dielam podľa zmluvy, ktorých vyjadrením sú projektové podklady/štúdie/posudky/prieskumy a projektové dokumentácie dodané Zhotoviteľom za účelom plnenia podľa tejto zmluvy nad rámec tejto zmluvy je možný iba na základe písomného súhlasu oprávnených osôb (autorov) a v zmysle príslušných ustanovení Autorského zákona.
- 12.6. K dielu v zmysle Autorského zákona vytvoreného Zhotoviteľom podľa tejto zmluvy udeľuje Zhotoviteľ Objednávateľovi licenciu na použitie diela v neobmedzenom vecnom, časovom a územnom rozsahu pre účely sledované touto zmluvou, a za týmto účelom udeľuje Objednávateľovi súhlas:
 - 12.6.1. na použitie a užívanie diela alebo časti diela na účely súvisiace s činnosťou Objednávateľa, ako aj rozhodovať o jeho použití za účelom sledovaným touto zmluvou, najmä/nie výlučne pre účely použitia diela ako podkladu pre spracovanie projektovej dokumentácie k stavbe a/alebo ako podkladu pre verejné obstarávanie podľa zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov pre potreby výberových konaní na spracovateľa diela pri jeho rozpracovanosti, pre potreby výberových konaní na dodávateľa stavby a pod.
 - 12.6.2. dielo alebo časť diela upravovať, meniť a spracovávať za účelom sledovaným touto zmluvou
 - 12.6.3. vyhotovovať rozmnoženiny a záznamy diela alebo jeho časti
 - 12.6.4. uskutočniť adaptáciu, usporiadanie alebo akékoľvek iné spracovanie alebo úpravy diela
 - 12.6.5. spájať dielo s inými dielami alebo dielo zaradiť do súborného diela alebo databázy
 - 12.6.6. použiť dielo alebo jeho časti na vytvorenie nového diela
 - 12.6.7. verejne vykonať dielo, zverejniť a rozširovať dielo
 - 12.6.8. akýmkoľvek iným spôsobom podľa voľnej úvahy Objednávateľa použiť dielo v celom rozsahu majetkových práv, ktoré inak prislúchajú autorovi v zmysle ustanovení Autorského zákona, pričom za týmto účelom je Objednávateľ oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu licencie (sublicencia) alebo je oprávnený licenciu zmluvou postúpiť za účelom sledovaným touto zmluvou na tretie osoby, za účelom ktorým udeľuje Zhotoviteľ v súlade s § 558 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) Objednávateľovi svoj výslovný a neobmedzený súhlas s použitím diela na iné účely ako účely sledované touto zmluvou.
- 12.7. Objednávateľ sa pri použití diela, resp. jeho časti v rámci udelenej licencie podľa tejto zmluvy zaväzuje povinne uvádzať meno a priezvisko Zhotoviteľa ako autora diela, resp. označovať Zhotoviteľa na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela, a to podľa spôsobu použitia diela, resp. jeho časti.

- 12.8. Zhotoviteľ v postavení autora udeľuje túto licenciu Objednávateľovi ako súhlas na akékoľvek použitie diela podľa § 19 ods. 4 Autorského zákona v súlade s trvaním majetkových práv podľa § 32 Autorského zákona.
- 12.9. Odmena Zhotoviteľa za poskytnutie licencie je súčasťou ceny diela, resp. ceny za príslušnú časť diela vo forme vystavenej faktúry/faktúr Zhotoviteľa za dielo. Licenciu/sublicenciu nadobudnutú podľa tejto zmluvy nie je Objednávateľ povinný využiť. Pre vylúčenie pochybností platí, že Zhotoviteľ ďalej udeľuje Objednávateľovi licenciu aj pre použitie rozpracovanej časti diela v prípade, že došlo k ukončeniu tejto zmluvy o dielo za predpokladu, že rozpracovaná časť diela bude použitá výlučne spôsobom a v rozsahu smerujúcom k ukončeniu resp. kompletizácii projektovej dokumentácie a následne realizácie stavebného diela a za predpokladu, že rozpracovaná časť diela bola riadne uhradená, vysporiadaná podľa tejto zmluvy. Odplata za udelenie takejto licencie (k rozpracovanej časti diela) je zahrnutá v cene diela, resp. príslušnej časti diela. Pre vylúčenie pochybností platí, že licencia/licencie uvedené v tomto článku zmluvy vstupujú do účinnosti v okamihu, keď dielo, resp. jednotlivé časti diela ku ktorým patrí autorská ochrana za podmienok stanovených touto zmluvou sú uhradené vo fakturovanej výške.
- 12.10. Zhotoviteľ vyhlasuje, že je nositeľom všetkých autorských práv k dielu alebo časti diela podľa vyššie uvedeného bodu v rozsahu, v akom udelil Objednávateľovi licencie/sublicencie a dielo nebude pri jeho odovzdaní Objednávateľovi zaťažené akýmkoľvek právami tretích osôb. V prípade, pokiaľ by sa na diele podieľali autorsky aj iné osoby ako Zhotoviteľ (subdodávateľa), Zhotoviteľ zodpovedá za to, že si zaistil oprávnenie s dielom nakladať a oprávnenie poskytovať licenciu /sublicenciu na jeho použitie v takom rozsahu, v akom to ustanovuje táto licenčná zmluva. Zhotoviteľ za týmto účelom vyhlasuje, že všetci autori/spoluautori autorských diel a/alebo originálni nositelia majetkových práv k autorským dielam súhlasia s udelením licencie/sublicencie zo Zhotoviteľa na Objednávateľa a s udelením licencie/sublicencie a/alebo postúpením licencie/sublicencie z Objednávateľa na tretie osoby bez obmedzenia. Zhotoviteľ ďalej vyhlasuje, že nároky autorov/spoluautorov/originálnych nositeľov majetkových práv k autorským dielam podľa tohto článku zmluvy sú v plnom rozsahu vysporiadané a/alebo za tieto nároky sám a v plnom rozsahu zodpovedá tak, aby Objednávateľ mohol nerušene používať autorské diela podľa tejto zmluvy, a to bez akýchkoľvek nárokov autorov/spoluautorov/ originálnych nositeľov majetkových práv k autorským dielam podľa tohto článku zmluvy voči Objednávateľovi.
- 12.11. V prípade, ak sa po uzatvorení tejto zmluvy preukáže neoprávnené alebo nedostatočné/neúplné poskytnutie licenčných/sublicenčných práv Zhotoviteľom Objednávateľovi a v tej súvislosti si bude akýkoľvek autor/spoluautor/originálny nositeľ majetkových práv k autorským dielam podľa tejto zmluvy uplatňovať akékoľvek majetkové nároky voči Objednávateľovi z titulu neoprávneného použitia autorského diela podľa tejto zmluvy, zaväzuje sa Zhotoviteľ uvedené nároky vysporiadať a/alebo nahradiť Objednávateľovi v plnom rozsahu akúkoľvek škodu, vzniknutú Objednávateľovi v dôsledku porušenia povinností Zhotoviteľa podľa tejto zmluvy, ktorá mu vznikne z dôvodu, že vyhlásenie Zhotoviteľa považoval Objednávateľ za pravdivé.

ČL. 13

SUBDODÁVATELIA A OSOBY URČENÉ NA PLNENIE ZMLUVY

- 13.1. Zhotoviteľ je oprávnený vykonať časť plnenia predmetu tejto zmluvy prostredníctvom subdodávateľa uvedeného v Prílohe č. 3 tejto zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

- 13.2. Počas trvania zmluvy je Zhotoviteľ oprávnený zmeniť alebo doplniť subdodávateľa uvedeného v Prílohe č. 3 tejto zmluvy na základe písomného oznámenia zmeny zástupcovi Objednávateľa oprávnenému na rokovanie vo veciach technických uvedenému v záhlaví tejto zmluvy. Zmenou subdodávateľa nie je dotknutá zodpovednosť Zhotoviteľa za plnenie povinností podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ je oprávnený plniť povinnosti podľa tejto zmluvy alebo jej časť ním navrhnutým novým subdodávateľom len ak ho Objednávateľ písomne schváli, pričom pre vylúčenie pochybností platí, že zmena subdodávateľa je účinná dňom písomného schválenia a nevyžaduje sa uzatvorenie dodatku k tejto zmluve. V prípade, ak Objednávateľ do 10 kalendárnych dní odo dňa, v ktorom mu Zhotoviteľ poskytne všetky údaje o navrhovanom novom subdodávateľovi podľa tohto článku zmluvy, písomne Zhotoviteľovi neoznámí, či schvaľuje alebo zamietá návrh nového subdodávateľa, platí, že nového subdodávateľa schválil. Objednávateľ nie je oprávnený subdodávateľa odmietnuť bezdôvodne.
- 13.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje spolu s oznámením zmeny alebo doplnenia subdodávateľa uviesť údaje o ňom v rozsahu podľa § 41 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní. Písomné oznámenie o zmene subdodávateľa obsahuje najmä:
- 13.3.1. obchodné meno/názov subdodávateľa,
 - 13.3.2. údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia,
 - 13.3.3. rozsah subdodávky vyjadrený v eurách,
 - 13.3.4. skutočnosť, či je subdodávateľ zapísaný v Registri partnerov verejného sektora, ak takúto povinnosť má podľa osobitných predpisov,
 - 13.3.5. doklad o oprávnení realizovať plnenie,
 - 13.3.6. dôvod zmeny pôvodného dodávateľa,
 - 13.3.7. dátum zmeny alebo pribratia subdodávateľa.
- 13.4. Zhotoviteľ vyhlasuje, že Príloha č. 3 tejto zmluvy obsahuje aktuálne a úplné údaje v zmysle ustanovenia § 41 ods. 3 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní („zákon o verejnom obstarávaní“). Zmenu údajov akéhokoľvek subdodávateľa je Zhotoviteľ povinný oznámiť Objednávateľovi bezodkladne za podmienok a v rozsahu ustanovenom touto zmluvou.
- 13.5. Neoznámenie zmeny subdodávateľa zo strany Zhotoviteľa alebo neoznámenie zmeny údajov o aktuálnom subdodávateľovi za podmienok podľa tejto zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvy Zhotoviteľom.
- 13.6. Zhotoviteľ sa zaväzuje byť riadne zapísaný v registri partnerov verejného sektora po dobu trvania tejto zmluvy, ak mu taká povinnosť vyplýva zo zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o registri partnerov verejného sektora“). Subdodávateľ uvedený v prílohe tejto zmluvy a každý nový subdodávateľ a/alebo osoba v zmysle § 2 ods. 1 písm. a) siedmy bod zákona o registri partnerov verejného sektora minimálne po dobu trvania subdodávateľskej zmluvy musia byť zapísaní v registri partnerov verejného sektora v zmysle zákona o registri partnerov verejného sektora, ak im takúto povinnosť zákon ukladá. Zhotoviteľ je povinný na požiadanie Objednávateľa predložiť všetky zmluvy so subdodávateľmi. Porušenie povinností podľa tohto bodu sa považuje za podstatné porušenie zmluvy Zhotoviteľom.
- 13.7. Zhotoviteľ sa zaväzuje realizovať plnenie povinností podľa tejto zmluvy osobami, ktoré uviedol v návrhu na plnenie kritérií, ktorých zoznam tvorí Prílohu č. 4 tejto zmluvy. Zhotoviteľ nesmie meniť osoby zodpovedné za plnenie povinností podľa tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. V opačnom prípade sa uvedené považuje za podstatné porušenie zmluvy a Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy.

- 13.8. Zhotoviteľ nesmie meniť osoby zodpovedné za plnenie povinností podľa tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa. V opačnom prípade sa uvedené považuje za podstatné porušenie zmluvy a Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy.
- 13.9. Zhotoviteľ je povinný navrhnúť nahradenie osoby zodpovednej za plnenie povinností podľa tejto zmluvy v nasledujúcich prípadoch:
- 13.9.1. úmrtie
 - 13.9.2. choroba alebo úraz zabraňujúce osobe riadne plniť svoju úlohu
 - 13.9.3. ak sa nahradenie tejto osoby stane nevyhnutným z iného dôvodu, ktorý zhotoviteľ nemohol ovplyvniť (výpoveď, vzdanie sa funkcie, strata spôsobilosti a pod.)
- 13.10. Ak je potrebné osobu zodpovednú za plnenie povinností podľa tejto zmluvy nahradiť, nová osoba musí spĺňať rovnaké požiadavky ako boli požadované v súťažných podkladoch a v kritériách na vyhodnotenie ponúk. Ak Zhotoviteľ nie je schopný zabezpečiť takúto osobu, je Objednávateľ oprávnený od zmluvy odstúpiť.
- 13.11. Nahradenie osoby zodpovednej za plnenie povinností podľa tejto zmluvy sa uskutoční nasledujúcim spôsobom :
- 13.11.1. Zhotoviteľ doručí Objednávateľovi písomnú žiadosť o schválenie náhrady osoby zodpovednej za plnenie povinností podľa tejto zmluvy najmenej 10 kalendárnych dní pred navrhovaným nástupom novej osoby. Súčasťou žiadosti budú doklady preukazujúce splnenie požiadaviek uvedených v súťažných podkladoch a v kritériách na vyhodnotenie ponúk, ktoré sa musia predložiť ako originály alebo úradne osvedčené fotokópie
 - 13.11.2. Objednávateľ písomne oznámi svoj súhlas/nesúhlas s nahradením osoby zodpovednej za plnenie povinností podľa tejto zmluvy do 10 kalendárnych dní, odo dňa preukázateľného doručenia žiadosti Zhotoviteľa
 - 13.11.3. Zhotoviteľ je oprávnený realizovať plnenie povinností podľa tejto zmluvy prostredníctvom novej osoby až odo dňa, ktorý Objednávateľ uvedie vo svojom písomnom schválení tejto osoby.
- 13.12. V prípade, ak Objednávateľ neschváli navrhovanú zmenu osoby zodpovednej za plnenie povinností podľa tejto zmluvy, písomne oznámi túto skutočnosť Zhotoviteľovi a svoje rozhodnutie zdôvodní. Objednávateľ nie je oprávnený zmenu osoby zodpovednej za plnenie povinností podľa tejto zmluvy odmietnuť bezdôvodne.

Čl. 14

OSTATNÉ USTANOVENIA

- 14.1. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť urobené výlučne v súlade s § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých predpisov v platnom znení.
- 14.2. V prípade, že prekážky v plnení zmluvy vzniknú z dôvodov nezavinených Zhotoviteľom, alebo nastanú udalosti znemožňujúce riadne plnenie (napr. mimoriadna udalosť, vyššia moc a pod.), čas plnenia bude adekvátne upravený písomným dodatkom k zmluve podpísaným oboma zmluvnými stranami.

Čl. 15

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 15.1. Vzťahy touto zmluvou priamo neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a súvisiacich platných právnych predpisov.

V prípade, že počas platnosti zmluvy nastúpi do účinnosti zmena alebo nahradenie akejkoľvek legislatívy, ktorá je obsahom zmluvných dojednaní podľa tejto zmluvy alebo ktorá sa vzťahuje na plnenie tejto zmluvy, nastupuje povinnosť Zhotoviteľa postupovať podľa takejto legislatívy, a to od okamihu jej účinnosti, a za týmto účelom zabezpečiť súlad diela podľa tejto zmluvy s touto legislatívou. Pre vylúčenie pochybností platí, že splnenie uvedenej povinnosti Zhotoviteľom je súčasťou ceny diela. Pokiaľ uvedené bude mať vplyv na obsah iných záväzkov dojednaných touto zmluvou, uzatvoria zmluvné strany dodatok k zmluve, ktorým obsah zmluvy primerane upraví vo vzťahu k účinnej legislatíve, resp. jej zmene.

- 15.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv v zmysle platnej legislatívy SR. Pre účinnosť zmluvy je rozhodujúce prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv.
- 15.3. Zmluvné strany sa dohodli, že zmeny jednotlivých ustanovení tejto zmluvy je možné vykonať výlučne písomnou formou, a to formou očíslovaných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
- 15.4. Prílohy:
Príloha č. 1 Opis predmetu zákazky
Príloha č. 2 Cenová ponuka Zhotoviteľa
Príloha č. 3 Zoznam subdodávateľov a podiel subdodávok
Príloha č. 4 Zoznam osôb určených na plnenie zmluvy
- 15.5. Zmluvné strany prehlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa zoznámili a súhlasia s ním, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne, že nebola uzavretá v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo svojím podpisom potvrdzujú.
- 15.6. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých po podpísaní Objednávateľ obdrží päť vyhotovení a Zhotoviteľ jedno vyhotovenie.

V Trnave, dňa: 30.12.2024

V Trnave, dňa: 16.12.2024

Za Objednávateľa:

Za Zhotoviteľa:

.....
JUDr. Peter Bročka, LL.M., v. r.
primátor mesta

.....
Ing. arch. Matúš Gondek, v. r.
konateľ

OPIS PREDMETU ZÁKAZKY

Predmet zákazky:

Zámerom Mesta Trnava je komplexná rekonštrukcia objektu Mestského úradu v Trnave, na Trhovej ulici 3 vo vlastníctve Mesta Trnava, ktorý bude na konci procesu moderný, prevádzkovo efektívny a energeticky úsporný. Komplexnou rekonštrukciou objektu sa vytvorí aj kvalitnejšie a efektívne pracovné prostredie pre zamestnancov a poskytovanie služieb občanom a zároveň má stavba poskytnúť aj inkluzívny bod stretávania sa s občanmi a partnermi samosprávy.

Predmetom zákazky je vypracovanie projektovej dokumentácie a s tým súvisiace činnosti na realizáciu komplexnej rekonštrukcie stavby. V rámci zákazky bude spracovaná projektová dokumentácia - architektonická štúdia, realizačný projekt (RP) (RP – bude slúžiť pre účely stavebného povolenia a zároveň aj realizáciu stavby), projekt interiéru a všetky posudky, prieskumy a zamerania potrebné pre spracovanie celého diela (v prípade zmeny legislatívy ekvivalentné stupne PD, ktoré budú spracované podľa aktuálnej platnej legislatívy).

Komplexná rekonštrukcia objektu bude zahŕňať interiér aj exteriér budovy vrátane potrebného rozsahu v dotykovom území (viď. Príloha č. 1 – širšie vzťahy), ktorý vyplynie z projektu (t. j. všetko to, čo bude ovplyvnené novým návrhom a tým aj samotnou realizáciou) – napr. technická infraštruktúra, ochrana drevín v úzkom kontakte so stavbou, výmena okolitých povrchov v potrebnom rozsahu a atď.

Riešené územie:

Riešený objekt mestského úradu sa nachádza v obci Trnava, v katastrálnom území obce Trnava, mestská časť Trnava – Stred, na rohu ulíc Trhová a Paulínska. Objekt je umiestnený na parcele č. 667, typ registra C (C-KN), LV č. 5000, druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, vo vlastníctve Mesta Trnava.

Dotykové územie tvoria nasledovné parcely:

- parcela č. 709/1, a časť parcely č. 8837/2 – typ registra C (C-KN), LV č. 5000, druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, vo vlastníctve Mesta Trnava,
- parcela č. 711/7 – typ registra C (C-KN), LV č. 4, druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, vo vlastníctve Mesta Trnava,
- parcela č. 709/4 – typ registra C (C-KN), LV č. 5000, druh pozemku – zastavaná plocha a nádvorie, vo vlastníctve Západoslovenská distribučná, a.s., Čulenova 6, Bratislava, PSČ 816 47, SR, IČO: 36361518. Na tejto parcele sa nachádza trafostanica, ktorá je predmetom inej investičnej akcie (prebieha jej rekonštrukcia).

Vedľa trafostanice, z juhozápadnej strany, na parcele číslo 709/1 je umiestená „objektová“ záložná batéria na výrobu elektrickej energie – diesel generátor DG.

V dotykovom území sa nachádzajú spevnené plochy – chodníky, parkoviská pre zamestnancov a verejnosť (vrátane parkovacích miest s nabíjacími stanicami), miestne komunikácie a zeleň.

Celková zastavaná plocha objektu je 1 768 m². Celková podlažná plocha troch nadzemných podlaží a jedného podzemného podlažia je cca 5 732 m² + 36 m² terasa + 1 730 m² strešná rovina. Obostavaný objem stavby je cca 21 000m³.

Link lokalizácie objektu mestského úradu:

<https://maps.app.goo.gl/aDmF3ZAv6gF1Uz8V8>



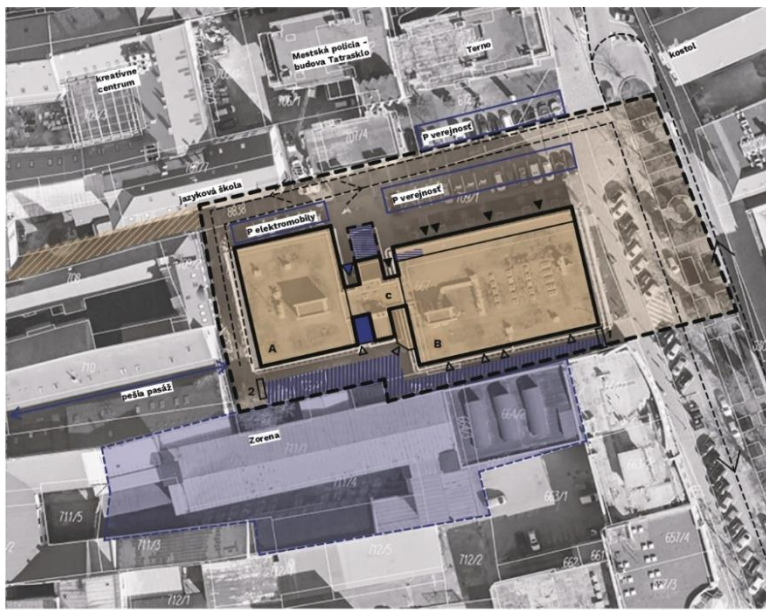
Obrázok č. 1 – Lokalizácia jestvujúceho mestského úradu v Trnave, Ulica Trhová



Obrázok č. 2 – Lokalizácia jestvujúceho mestského úradu v Trnave, Ulica Trhová



Obrázok č. 3 – Lokalizácia jestvujúceho mestského úradu v Trnave, Ulica Trhová



- Dotknuté územie
- Riešené územie - budova mestského úradu Trnava
- Pešia zóna - hlavný verejný priestor
- bycikové stojany - exteriér
- uzavretý priestor na bycikové stojiská
- parkovanie zamestnanci MÚ
- Plocha investičného zámeru - Zorena
- Trasy obslužných komunikácií v území
- vstup cez rampu na parkovisko pre zamestnancov
- vstup cez bránu na parkovisko pre zamestnancov
- hlavný vstup do budovy MÚ
- vstupy do prevádzok
- vstupy - zásobovanie
- pavilón A
- pavilón B
- komunikačné jadro

Obrázok č. 4 – Bližšie vzťah

Rozsah zákazky (služby):

1. Geodetické zameranie územia

a to v rozsahu výškopis a polohopis, vrátane polohy všetkých inžinierskych sietí (IS) s podrobnosťou a rozsahom potrebným pre spracovanie celého diela, vrátane overenia existencie, polohy, technického stavu, kapacít a dimenzií všetkých inžinierskych sietí v záujmovom území u správcov a ich zohľadnenie v projektovej dokumentácii (Overenie bude zdokladované samostatným zápisom s každým správcom inžinierskych sietí. Zápisy budú doložené v časti Doklady, ktoré budú prílohou zamerania).

- **Zameranie skutkového stavu** - Objednávateľ disponuje skutkovým zameraním, ktoré bolo spracované v roku 2019 a 2022. Tento podklad bude poskytnutý Zhotoviteľovi, ale bude mať pre Zhotoviteľa iba informatívny charakter. Je potrebné overenie tejto dokumentácie Zhotoviteľom priamo na stavbe a doplnenie (napr. domeranie) podľa potreby, tak aby mohla dokumentácia slúžiť ako podklad pre spracovanie celého diela (až po výsledný stupeň - realizačný projekt).

2. Posudky a prieskumy

s podrobnosťou a rozsahom potrebným pre spracovanie celého diela – od architektonického konceptu až po realizačný projekt:

- **dendrologický prieskum**

Dendrologický prieskum bude spracovaný na dreviny v dotykovom riešenom území (viď. príloha č. 1), ktoré môžu prísť do kolízie resp. môžu byť dotknuté stavebnými prácami na riešenom objekte.

- **hydrogeologický prieskum (HGP)**

Hydrogeologický prieskum bude slúžiť pre návrh závlahového systému a spôsob nakladania s dažďovými vodami s overením možností využitia akumulácie a spätného využitia dažďových vôd. V rámci HGP riešiť zdroj vody pre závlahy vrátane overenia podmienok pre vsakovanie dažďových vôd, ako aj geologického podložia ak si to návrh bude vyžadovať. Hydrogeologický prieskum bude vypracovaný v riešenom území v rozsahu potrebnom pre spracovanie celého diela. Zhotoviteľ určí potrebné množstvo vrtov ako aj ich polohu.

- **inžiniersko-geologický prieskum (IGP)**

- **Stavebnotechnický prieskum a statické posúdenie** všetkých existujúcich konštrukcií, na základe ktorých bude možné navrhnúť vhodné technické riešenie zabezpečenia statiky a komplexnej rekonštrukcie stavby t.j. vyhotovenie celého diela (až po realizačný projekt). V rámci stavebnotechnického prieskumu si Zhotoviteľ vyhotoví sondy do konštrukcií stavby v potrebnom rozsahu, tak aby mohlo byť spracované celé dielo (počet, poloha atď. si určí samotný Zhotoviteľ).

3. Architektonická štúdia:

- **Architektonický koncept**

V tejto fáze Zhotoviteľ najprv spracuje dva návrhy konceptov/variantov v jednoduchom priestorovom zobrazení. Počas pracovných stretnutí bude vybraný jeden variant, ktorý bude ďalej prepracovávaný až do finálneho konceptu. V tomto koncepte budú zapracované pripomienky a požiadavky odborných zástupcov Objednávateľa. Koncept bude slúžiť na odsúhlasenie návrhu zodpovednými pracovníkmi Objednávateľa.

- **Architektonická štúdia,**

Výsledný architektonický koncept (variant) bude následne spracovaný do podrobnosti Architektonickej štúdie. Architektonická štúdia bude slúžiť na ucelenú prezentáciu dopracovaného architektonického konceptu. Architektonická štúdia má obsahovať základné údaje o stavbe, popis dispozičného a technického riešenia stavby a jej prevádzku, situáciu, pôdorysy, rezy, pohľady a 3D charakteristické priestorové zobrazenie v potrebnom množstve tak, aby zachytávali všetky fasády a priestory. Vizualizácie je potrebné dodať v prezentačnej kvalite a v minimálnom počte 6 charakteristických pohľadov. Súčasťou architektonickej štúdie bude zároveň aj indikatívny rozpočet stavby, ktorý bude uvádzať predpokladané investičné náklady stavby. Architektonická štúdia bude spracovaná v takom rozsahu, že na základe nej bude možné spracovať realizačný projekt RP.

4. Projekt pre realizáciu stavby – realizačný projekt (RP) bude spracovaný v uvedenom stupni a zároveň bude podkladom pre vydanie stavebného povolenia a samotnú realizáciu stavby. V rámci projektovej dokumentácie bude riešené aj dotknuté územie, ktoré bude rekonštrukciou objektu ovplyvnené (napr. spevnené plochy, zeleň, atď.). Projektová dokumentácia bude spracovaná vrátane všetkých potrebných posudkov, ako napr. tepelno-technické posúdenie stavebných konštrukcií a energetické hodnotenie budovy (pôvodný stav a nový stav), svetlo-technický posudok stavby, podrobný výkaz výmer a náklady stavby a pod. Realizačný projekt musí obsahovať všetky náležitosti, tak aby mohlo byť na základe tejto dokumentácie vydané právoplatné stavebné povolenie (resp. typ povolenia, ktorý bude určovať aktuálna platná legislatíva). Počas spracovávania realizačného projektu musí Zhotoviteľ dokumentáciu konzultovať so všetkými účastníkmi konania, ktorí môžu zásadne ovplyvniť samotný návrh. Tieto konzultácie budú zdokladované v dokladovej časti diela. Zoznam oslovených Zhotoviteľ prednesie Objednávateľovi na pracovných stretnutiach, ktorý bude následne Objednávateľom schválený, prípadne doplnený. Projektová dokumentácia – realizačný projekt musí byť spracovaný tak, aby mohlo byť na základe tejto dokumentácie vydané právoplatné stavebné povolenie (resp. iný druh povolenia podľa aktuálnej platnej legislatívy v danom čase) a zároveň aj samotná realizácia stavby.

V tomto stupni bude vypracovaný aj návrh na výrub drevín podľa Vyhlášky MŽP SR č. 170/2021 Z. z. účinné od 01.06.2021, ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. a návrh náhradnej výsadby podľa zákona o ochrane prírody a krajiny. Návrh vegetačných úprav pre riešené územie bude súčasne náhradnou výsadbou za výrub drevín. Právoplatné povolenie na výrub drevín príslušným orgánom štátnej správy je podmienkou pre vydanie územného rozhodnutia, resp. v tomto prípade stavebného povolenia (resp. typ povolenia, ktorý bude určovať aktuálna platná legislatíva). Pri voľbe druhového zloženia porastov je nutné zohľadniť zvyšovanie teploty vplyvom zmeny klímy. Sadovnícke úpravy majú byť riešené tak, aby pri správe a údržbe bolo možné využívať prírode blízky manažment zelene a záhradnícke technológie vyvinuté za účelom úspory vody. V prípade návrhu drevín na výrub bude riešený aj výpočet spoločenskej hodnoty drevín. Súčasťou realizačnej dokumentácie budú spracované vizualizácie minimálne z 3 pohľadových strán a min. jedného celkového axonometrického náhľadu, ktoré budú v prezenčnej kvalite.

5. Projekt interiéru

Projekt interiéru bude v prvej fáze navrhnutý ako štúdia/koncept interiéru, ktorá bude obsahovať pôdorysné riešenie s dispozičnou a zariadenovacou schémou, vizualizácie, materiálové farebné riešenie, návrh zariadenovacích predmetov vrátane atypických prvkov interiéru a povrchových úprav. Štúdia/koncept interiéru bude slúžiť na odsúhlasenie návrhu, v ktorom budú zapracované pripomienky a požiadavky objednávateľa. Následne bude štúdia interiéru slúžiť ako podklad pre spracovanie projektu interiéru, ktorý bude dopracovaný do realizačného stupňa v rozsahu potrebnom k realizácii.

Projekt interiéru bude zahŕňať návrh primárne typizovaných prvkov, v špeciálnych prípadoch je možné použiť atypické prvky. Zároveň bude riešiť interiérové prvky a povrchy, ktoré budú tvoriť ucelený funkčný a výrazový koncept zariadenia. Riešenie atypických priestorov a prvkov ako aj výber typizovaných prvkov, zariadenovacích predmetov, výber materiálov musia zohľadňovať v prvom rade ekonomickosť, technické a hygienické požiadavky ako princípy univerzálneho navrhovania v relevantnom pomere riešiť ako súčasť RPD v súčinnosti s pracovníkmi MsÚ a odborom územného rozvoja a koncepcií MsÚ. Atypické interiérové prvky a mobiliár odporúčame vzhľadom na hospodárnosť riešiť v primeranom rozsahu. Primárne by mali byť zariadenia/nábytky riešené ako typizované prvky vyberané z katalógov. Projekt interiéru bude obsahovať aj informačné prvky (informačný a orientačný systém stavby, napr. usmerňujúce tabule, atď.).

Zhotoviteľ projektovej dokumentácie, interiéru bude spolupracovať so Zhotoviteľom realizácie pri vypracovávaní výrobnéj dokumentácie. Súčasťou budú vizualizácie z charakteristických pohľadov v prezentačnej kvalite (minimálny počet 6) a výkaz výmer a náklady stavby.

6. Súčasťou vypracovania jednotlivých stupňov PD bude účasť projektanta na predstavení projektu vo fáze rozpracovanosti. Počas spracovávania diela, môže byť Zhotoviteľ vyzvaný k odprezentovaniu diela, napr. zamestnancom mestského úradu.

7. V rozpracovanosti návrhu, častí diela sa uskutočnia rokovania s projektantom v intervaloch stanovených objednávateľom, kde sa prednesú prípadné pripomienky k návrhu, ktoré budú do návrhu zapracované.

8. Koordinácia projektovej dokumentácie podľa § 5 NV SR č. 396/2006 Z. z. a podľa § 12 zákona č. 254/1998 Z. z., resp. podľa platných právnych predpisov v čase poskytnutia plnenia.

9. Výkon odborného autorského dohľadu (OAD) počas realizácie stavby podľa vypracovanej realizačnej projektovej dokumentácie až do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia stavby.

Plnenie výkonu odborného autorského dohľadu je zhotoviteľ povinný vykonávať počas realizácie stavby podľa vypracovanej projektovej dokumentácie až do nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia.

Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať OAD na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo, podľa pokynov objednávateľa, STN EN, všeobecných záväzných predpisov a v termíne dohodnutom touto zmluvou.

Výkon odborného autorského dohľadu bude podľa prílohy č.4 aktuálneho sadzobníka UNIKA, minimálne však v tomto rozsahu:

- účasť na odovzdaní staveniska zhotoviteľovi stavby,

- dohľad nad dodržaním projektu s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením s poskytovaním vysvetlení potrebných pre plynulosť stavby,
- sledovanie postupu výstavby z technického hľadiska a z hľadiska časového plánu výstavby,
- posudzovanie návrhov zhotoviteľa stavby na zmeny a odchýlky oproti RP z pohľadu dodržania technicko-ekonomických parametrov stavby, dodržania lehôt výstavby, prípadne ďalších a ukazovateľov,
- vyjadrenia k požiadavkám o väčšie množstvo výrobkov a výkonov oproti prerokovanej dokumentácii,
- v prípade, že skutkový stav nezodpovedá predpokladom v projektovej dokumentácii, navrhovanie technického riešenia vyvolanej zmeny,
- zaujíma stanovisko s vysvetlením a návrhom riešenia k prípadným vadám projektovej dokumentácie pri realizácii stavby,
- účasť na odovzdaní staveniska dodávateľovi
- účasť na kontrolných dňoch počas realizácie stavby,
- účasť na odovzdaní a prevzatí stavby alebo jej časti,
- účasť na kolaudačnom konaní.

Súčasťou OAD je tiež povinnosť zhotoviteľa spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu s budúcim dodávateľom stavby v zmysle § 12 ods. 1 písm. a) bod 3 zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov.

Výsledky všetkých činností vykonaných podľa tejto zmluvy je povinný zhotoviteľ odsúhlasovať s objednávatelom.

Súčasťou OAD bude tiež povinnosť zhotoviteľa spolupracovať pri tvorbe a schvaľovaní dielenskej (výrobnej) dokumentácie interiéru ako aj v prípade potreby súčinnosti pri vzorkovaní materiálu (ak to bude potrebné a vyžiadané od Objednávateľa).

V rámci OAD musí byť investor – objednávatel informovaný o zisteniach o nedodržaní realizačného projektu, právnych predpisov a technických noriem.

Predmet plnenia OAD sa považuje za splnený potvrdením technického dozoru investora (objednávateľa) alebo iného povereného pracovníka objednávateľa o výkone odborného autorského dohľadu nad realizáciou stavby.

Po nedodržaní rozsahu predmetu OAD zhotoviteľom, si objednávatel vyhradzuje právo cenu za OAD nevyplatiť, prípadne znížiť honorár za OAD podľa skutočnej spolupráce so zástupcami objednávateľa počas realizácie diela.

Objednávatel upozorňuje, že prípadne vady a chyby v projektovej dokumentácii je zhotoviteľ povinný odstrániť, bez nároku na honorár v rámci činnosti OAD

10. Súčinnosť v procese verejného obstarávania na realizáciu stavebných prác, ak to bude potrebné, na výzvu Objednávateľa.

11. Súčinnosť pri realizácii projektu, diela ak bude predmetom žiadosti o nenávratný finančný príspevok/grant, na výzvu Objednávateľa.

12. Súčinnosť zhotoviteľa objednávatelovi v procese získavania externých finančných zdrojov

- **Súčinnosť v procese prípravy a posudzovania projektového zámeru:**

V procese prípravy a posudzovania projektového zámeru poskytne zhotoviteľ verejnému obstarávateľovi (resp. objednávatelovi) podľa jeho potreby a pokynov súčinnosť vo vzťahu k prípadnej úprave, oprave a/alebo aktualizácii projektovej dokumentácie, vrátane Indikatívneho rozpočtu, ako aj vo vzťahu k zapracovaniu prípadných pripomienok a/alebo žiadostí o vysvetlenie,

doplnenie projektového zámeru zo strany vykonávateľa alebo zo strany ním poverených osôb.

- **Súčinnosť v procese prípravy a posudzovania žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu / žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku / žiadosti o poskytnutie grantu, dotácie:** V uvedenom procese poskytne zhotoviteľ verejnému obstarávateľovi (resp. objednávateľovi) podľa jeho potreby a pokynov súčinnosť vo vzťahu k prípadnej úprave, oprave a/alebo aktualizácii projektovej dokumentácie, vrátane rozpočtu, ako aj vo vzťahu k zapracovaniu prípadných pripomienok a/alebo žiadostí o vysvetlenie, doplnenie uvedených žiadostí zo strany vykonávateľa, poskytovateľa nenávratného finančného príspevku, grantu alebo dotácie alebo zo strany nimi poverených osôb.

- **Súčinnosť v procese implementácie projektu:** Zhotoviteľ poskytne verejnému obstarávateľovi (resp. objednávateľovi) podľa jeho potreby a pokynov aj súčinnosť v procese implementácie projektu.

Predmet plnenia podľa bude vypracovaný v súlade s Vyhláškou č. 453/2000 Z. z. a v rozsahu prác podľa UNIKA (aktuálnej UNIKY), Sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností a v zmysle platných ustanovení stavebného zákona v znení noviel a doplnkov a ďalších súvisiacich predpisov a príslušných STN.

Projektová dokumentácia bude v každom stupni vypracovaná s povinným obsahom PD, ktorý je vyžadovaný platnými právnymi a technickými normami a inými ustanoveniami a aktuálnymi platnými zákonmi. Projektová dokumentácia musí byť vypracovaná a musí obsahovať všetky náležitosti potrebné pre vydanie právoplatných povolení (ktoré budú vyžadované platnými právnymi predpismi) na stavbu ako aj samotnú realizáciu.

Generálny projektant zabezpečí aj koordináciu projektantov všetkých častí projektovej dokumentácie a iných špecialistov potrebných na vypracovanie projektovej dokumentácie, celého diela a jej kompletizáciu a vykonanie obvyklých činností v predprojektovej príprave stavby, pričom táto koordinácia bude zahrnutá v celkovej cene diela. Generálny projektant zodpovedá stavebníkovi za úplnosť projektovej dokumentácie a za jej použiteľnosť podľa aktuálne platných zákonov.

Územnoplánovacia informácia

Vyjadrenie odboru OÚRaK k územnoplánovacej informácii je uvedené v prílohe č. 7 opisu predmetu zákazky.

Požiadavky na projekt

1. Urbanistické súvislosti

Budova mestského úradu sa nachádza v mestskej pamiatkovej rezervácii Trnavy na rohu ulíc Paulínska a Trhová.

Ide o budovu pavilónovej kompozície s komunikačným jadrom v strede medzi dvomi pravouhlými hmotami (viď príloha č.1 – širšie vzťahy). Hlavný vstup je orientovaný kolmo na ulicu Trhová, zo severnej strany. Objekt mestského úradu spolu s budovou bývalého „Tatraskla“, nachádzajúcou sa oproti cez pozdĺžnu os ulice, formuje zaujímavý mikropriestor, ktorého momentálne využitie s prejazdom áut a parkovaním degraduje jeho mestotvorný potenciál.

Samotný záliv ulice Trhová je potrebné chápať ako súčasť širšej urbanistickej kompozície Paulínskej ulice, ktorá sa do súčasnej podoby vyformovala v druhej polovici 20-teho storočia. Hotel Karpaty alebo dnes administratívna budova, Kino Hviezda, budova mestského úradu, budova Tatraskla na západnej strane, budova Balakova a malého obchodného domu na strane východnej boli síce komponované na pôdoryse pôvodnej stredovekej ulice, no zjavné rozvoľnenia aj s centrálnou polohou obchodného domu Jednota na severnom vyústení odkazujú na modernistické princípy urbanistickej tvorby doby, v ktorej tieto budovy vznikali. Aj táto tensia medzi stredovekou mestskou štruktúrou a modernistickým urbanizmom bude dôležitou témou tohto zadania. Poloha budovy uprostred historického mesta zároveň prináša príležitosť pracovať s úrovňou strešnej roviny. Momentálne je strecha nepochôdzna a využívaná iba na technickú infraštruktúru. Prípadné sprístupnenie pre užívanie na vonkajšie pobytové plochy by mohlo priniesť pozitívny prínos ku zvýšeniu kvality a rôznorodosti dostupných priestorov a zároveň vytvoriť nové pohľady na strešnú krajinu okolitej zástavby a panorámu mesta.

2. Architektonický opis budovy – existujúci stav

Budova navrhnutá v 80-tych rokoch architektom Jozefom Danákom. Stavba bola uvedená do prevádzky ako Dom služieb. Má tri nadzemné podlažia usporiadané v dvoch pavilónoch okolo betónového centrálného schodiska a suterénom pod pavilónom v západnej časti, ktoré tvoria tri samostatné dispozično-statické celky jednoduchého obdĺžnikového tvaru. Prestrešenie objektu je riešené plochou strechou. V západnom pavilóne sa nachádza výťah. Objekt je riešený ako stavebná sústava, oceľová sústava v kombinácii so železobetónovou strednou schodiskovou loďou. Dominuje osový systém v moduloch 1200mm na fasáde a aj v pôdorysoch sústavy. Oceľové stĺpy 200/200 mm v rozponoch 3,6m a na okrajoch 4,8 a 7,2m. Na 1. PP (v západnom pavilóne) sa nachádzajú predovšetkým technické miestnosti, dielne, skladové priestory a miestnosť výmenníkovej stanice (odovzdávacia stanica tepla) vykurovacieho systému. Objekt je zásobovaný teplom na vykurovanie a ohrev teplej vody zo sústavy centralizovaného zásobovania teplom. Podlažie suterénu je murované v kombinácii so železobetónovými nosnými prvkami stien a stropov. Na 2. NP je situovaná časť administratívy mestského úradu slúžiaceho prevažne pre klientov – klientske centrum a pod. Na tomto podlaží sa nachádzajú aj sociálne a hygienické zázemie, kancelárie, „športový obchod“ (ten je aktuálne využívaný ako skladový priestor mestského úradu) a bývalá reštaurácia Tiamo. Na 2.NP a 3.NP sa nachádzajú administratívne priestory – kancelárie, sklady, kuchynky, zasadacie miestnosti, sociálne a hygienické zázemie. Oba pavilóny majú zo strany Paulínskej a Trhovej ulice raster rovnakých okien. Pôvodný obvodový plášť 1.NP-3.NP bol tvorený cca 10cm hrubej steny s minerálnou vlnou a sadrokartónom zo strany interiéru a zo strany exteriéru lakovaný plech. V nedávnej minulosti bol objekt zateplený zo strany interiéru o cca 80mm predsadenej konštrukcie s minerálnou vlnou a sadrokartónu. Takmer všetky pôvodné okná a dvere boli vymenené za plastové s izolačným dvojsklom.

Na fasáde objektu je ľahký predsadенý obvodový plášť z hliníkových lamíel, ktorý má funkciu tienenia. Rovnako ako výrazovo silná kompozícia hmôt je aj

samotná fasáda, ktorá dodáva budove nezameniteľný charakter a rozpoznateľnosť pri dodržaní civilného výrazu. Parter budovy je zasunutý tak, aby ochodza poskytovala pri prístupe krytý priestor. Samotný vstup je zvýraznený betónovou konštrukciou prestrešenia využitého na 1. NP ako pochôdzna pobytová terasa. Odskočenie jednej časti budovy bližšie ku osi Trhovej ulice vytvára jednoznačné kompozičné určenie nástupu do budovy a zároveň spolupôsobí ako ochrana pred vetrom pre nástupný priestor. Silné nárožie parteru bolo dlhodobo využívané ako priestor bývalej reštaurácie. Exteriérové sedenie reštaurácie bolo orientované pozdĺž parteru. Je potrebné vziať do úvahy, že táto orientácia je väčšinu dňa tienistá (orientácia objektu + zasunutý parter).

Budova je na západnej a južnej strane v tesnom susedstve s okolitou zástavbou. Susedné parcely na juhu sú zároveň súčasťou pripravovaného investičného zámeru "Zorena" - viď príloha č.8. Koncept fasády orientovanej na tento smer bude vzhľadom na náročné východiskové podmienky extrémne dôležitý.

3. Všeobecné požiadavky

Požiadavkou je výstavba modernej všestranne hospodárnej budovy, v ktorej budú v rámci možností aplikované aj technológie a technické zariadenia obnoviteľných zdrojov energie (napr. fotovoltaika), opatrenia na hospodárenie s dažďovou vodou, opatrenia na chladenie a prevetrávanie budovy nielen technologické ale aj pasívne prvky, ktoré budú svojim konceptom napomáhať ku energetickej efektívnosti, tieneniu, prevetrávaniu, tepelnej akumulácii, akustike, optimalizácie využívania prirodzeného osvetlenia a tepelných ziskov, vhodnou orientáciou na svetové strany a podobne.), vegetačné strechy a automatizáciu riadenia budov. Ak je to technicky, funkčne a ekonomicky uskutočniteľné objekt by mal dosiahnuť minimálnu požiadavku pre energetický štandard A0, ak nie musí dosiahnuť určitý stupeň hospodárnosti a spĺňať aspoň požiadavky určené v technickej norme pre jednotlivé energetické úrovne výstavby (v zmysle platných noriem a vyhlášok).

Nový návrh by mal byť v súlade s princípmi univerzálneho navrhovania s ohľadom na rozmanité potreby, nároky a schopnosti človeka, najmä čo sa týka bezbariérovosti. Cieľom je vytvorenie všeobecne prístupného, bezpečného, prívetivého a inšpiratívneho prostredia pre široké spektrum užívateľov.

Dôraz je kladený na efektívnosť stavby a minimalizovanie prevádzkových nákladov, nákladov na údržbu a trvácnosť použitých konštrukcií a materiálov. Spracovateľ je povinný dodržiavať všetky platné zákony, vyhlášky, predpisy, normy a technické podmienky platné na území SR v čase spracovania diela a zároveň dodržiavať platné územnoplánovacie dokumentácie mesta Trnavy ako platný Územný plán mesta Trnava, urbanistické štúdie, aktuálne investičné akcie Mesta Trnava (informácia na MsÚ Trnava - Odbor investičnej výstavby) a iné koncepčné materiály.

Zhotoviteľ projektovej dokumentácie sa bude pri spracovaní diela koordinovať s odbornými zamestnancami mestského úradu na pravidelných stretnutiach, na ktorých budú prítomní aj zodpovední projektanti. Zo stretnutí budú vyhotovené záznamy, ktoré budú vzájomne odsúhlasené oboma stranami. Každá odôvodnená zmena pri tvorbe návrhu, ktorá nebude v súlade so zadáním bude odsúhlasená písomne objednávateľom (email, písomný záznam).

Pripomienky, ktoré budú zo strany Objednávateľa pri vyhotovovaní diela musia byť zapracované do diela.

Komplexná rekonštrukcia bude riešiť minimálne nasledovný rozsah:

- Výmena, nový návrh alebo zabezpečenie statiky nosných konštrukcií v potrebnom rozsahu na základe statického posúdenia (napr. zosilnenie základovej konštrukcie ak to bude na základe statického posúdenia nevyhnutné, atď.).
- Deliace (nenosné) steny – nový návrh dispozície.
- Výmena/nový návrh všetkých vnútorných rozvodov inžinierskych sietí (ZTI, elektroinštalácii, rozvodov a atď.) technického zariadenia budov ako aj zariadení predmetov. V prípade potreby bude Zhotoviteľ riešiť aj návrh nových prípojok inžinierskych sietí resp. výmenu existujúcich (presný rozsah sa určí počas pracovných stretnutí).
- Kompletná výmena alebo rekonštrukcia obvodového a strešného plášťa v potrebnom rozsahu (vrátane zateplenia konštrukcií). Strešný plášť riešiť v súlade s riešením navrhovaných vodozádržných opatrení a vegetačnej strechy s prvkami drobnej architektúry.
- Rekonštrukcia podláh a stropov (vrátane ich vrstiev a podkladov) a vhodný návrh nových vrstiev (skladby, druhu a atď.).
- Nový návrh všetkých otvorových konštrukcií - dverných (exteriérových a interiérových) a okenných konštrukcií.
- Interiérové osvetlenie v zmysle svetlotechnického výpočtu.
- Rekonštrukcia schodiska v potrebnom rozsahu a výťahu.
- Odstránenie predsadenej lamelovej fasádnej konštrukcie a návrh novej fasádnej konštrukcie.
- Návrh vegetačnej strechy, sadovnícke úpravy bezprostredného okolia budovy (minimálne výruby a náhradná výsadba, resp. revitalizácia v rozsahu staveniska).

4. Búracie práce

Projektant vypracuje kompletnú dokumentáciu búracích prác komplexnej rekonštrukcie objektu. Predpokladá sa celková zmena dispozičného riešenia stavby. Na základe odborných posudkov budú odstránené poškodené konštrukcie a konštrukcie, ktoré nespĺňajú priestorové alebo iné požiadavky vyplývajúce z nového dispozično-prevádzkového riešenia. V rámci búracích prác budú odstránené aj všetky rozvody vnútorné a v prípade potreby aj vonkajšie prípojky. Pri spracovaní dokumentácie búracích prác a ich realizácii rešpektovať STN 83 7010 Ochrana prírody. Ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie. 2005, Zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a Arboristický štandard č.2: Ochrana drevín pri stavebnej činnosti. Búracie práce a POV je potrebné riešiť v úzkej spolupráci s projektantom krajinných úprav na základe dendrologického prieskumu v území.

5. Ostatné požiadavky

Únikové cesty a požiarne ochrana musia byť zohľadnené už vo fáze konceptu, rovnako ako optimálny prístup k vertikálnym komunikáciám – a to tak z užívateľského hľadiska, ako aj z hľadiska bezpečnosti a splnenia všetkých platných noriem a vyhlášok.

Vertikálny pohyb bude popri hlavnom schodisku zaistiť výťah v západnom pavilóne (súčasná poloha) a prípadne iné vertikálne komunikácie, ktoré vyplývajú z nového návrhu (tak aby bola dodržaná všetka platná legislatíva).

V prípade, že bude potrebné z dôvodu dodržania platnej legislatívy doplniť vertikálne komunikácie je potrebné ich navrhnuť v rozsahu pôdorysu objektu, ak to bude z kapacitných dôvodov možné (t.j. v rámci jestvujúcej zastavanej plochy). V opačnom prípade bude umiestnenie vertikálnych komunikácií predmetom pracovných stretnutí, kde sa odsúhlasí Objednávatelom ich umiestnenie. Rozsah komplexnej rekonštrukcie/prestavby je tak rozsiahly, že v odôvodnenom prípade je prípustné polohu výťahu zmeniť. Tento krok však musí byť obhájiteľný či už v súvislosti s prínosom zmeny polohy voči nákladom, alebo z prevádzkového hľadiska.

Počas spracovávanía architektonického konceptu a architektonickej štúdie musí Zhotoviteľ svoj návrh konzultovať s HaZZ, RÚVZ, KPÚ a v prípade potreby aj s inými dotknutými orgánmi.

Celkový počet zamestnancov úradu sa pohybuje niečo nad 200.

Základnou črtou vnútorných priestorov by mal byť komfort pracovného prostredia zamestnancov a efektívnosť vnútornej dispozičnej schémy, ktoré majú dopad na poskytovanie kvalitných služieb občanom.

Hoci je budova preverená základnou štúdiou uskutočniteľnosti, na základe ktorej je priestorovo úsporná je potrebné overiť jej možné kapacity vo variantných riešeniach (v dvoch variantoch). Objekt sa bude musieť vysporiadať s náročnou kombinovanou prevádzkou administratívy a služieb, keďže je kontaktným miestom samosprávy s verejnosťou. Interiér novej budovy úradu by mal do najvyššej miery predchádzať kolíznym situáciám – dimenzie, vzdialenosť od miesta vybavovanej agendy a prehľadnosť priestoru sú zásadné pre čakacie zóny všetkých pracovísk, ktoré vo veľkej miere prichádzajú do kontaktu s verejnosťou. Prehľadnosť vnútornej organizácie priestoru na jednotlivých poschodiach, ale aj medzi nimi, je výzva, na ktorú treba reagovať. Navrhnutý interiér nového úradu musí predstavovať riešenie, ktoré ponúkne jednoduchú orientáciu, kultivované a prívetivé prostredie a splní vysoké nároky na efektívnosť.

V budove sa stretáva veľké množstvo ľudí riešiacich rôznorodé agendy. Jednotlivé odbory majú rôznorodé požiadavky na archiváciu a skladovanie dokumentácie (niektoré sú súčasťou kancelárie, pri niektorých agendách je potreba zvlášť miestností,..), ako aj iné požiadavky vypísané v obsahu opisu predmetu zákazky, ktoré treba rešpektovať a zahrnúť v návrhu v dostatočnom pomere a s vhodným umiestnením, keďže ide o dôležitú súčasť mnohých agend. Aj napriek tomu, že úrad počíta s tým, že maximum agendy bude v budúcnosti v digitálnej forme, je nutné navrhnuť úrad, ktorý bude reagovať na dnešné zvyklosti a štandardy, požadujeme však modernejšie a efektívnejšie riešenie (napr. využitie konštrukcií, priečok pre ukladacie priestory,...).

Pri návrhu suterénu je nutné zabezpečiť adekvátne prostredie (teplota, vlhkosť, praktickosť, bezpečnosť).

Samostatnou témou je požiadavka na zmenu využitia plochy strechy. Tá by mala slúžiť na pobyt zamestnancov – ich prácu, pasívny či aktívny oddych, stravovanie, a pod., to všetko s vhodným zapojením intenzívnej alebo extenzívnej strešnej zelene.

6. Požiadavky na priestory

Je potrebné myslieť na to, že väčšina zamestnancov vybavuje stránky a preto je vhodné, aby bola tomu prispôsobená aj dispozícia, vrátane orientácie, ale aj jednotlivé kancelárie a spôsob vybavovania stránok.

Informačný/orientačný systém - Hneď pri vstupe do úradu by mal návštevník dostať všetky informácie o tom, kam má ísť a ako sa tam dostane, a to nie len informátorom na recepcii ale aj inou formou. V rámci projektu interiéru je potrebné navrhnúť moderný, prehľadný informačný systém pre dobrú orientáciu verejnosti v budove. Orientačný systém by mal byť vizuálne jednotný v celom objekte a rozmiestnený strategicky po objekte pre čo najľahšiu orientáciu.

Materiálové riešenie

- Materiálové riešenie musí v sebe niesť kombináciu estetickej kvality, trvácnosti, ekonomickosti a hospodárnosti.
- Spoločné priestory na prízemí zo svojej podstaty plnia aj reprezentatívnu funkciu a z toho dôvodu je nutné vhodné zvolenie adekvátnych kvalitných materiálov a povrchov.
- Spoločné priestory na poschodiach je potrebné materiálovo rozdeliť podľa funkcie tak, aby bola zabezpečená dobrá údržba a charakter materiálov a povrchov zodpovedal spôsobu využitia.

Zo spoločnej participácie so zamestnancami mestského úradu a aj na základe dotazníka boli vyhodnotené požiadavky zamestnancov a vedúcich jednotlivých odborov. Z tohto dotazníka vyplynuli požiadavky nižšie uvedené, ktoré reflektujú súčasné aj plánované potreby. Tento dotazník sa nachádza v prílohe č. 5.

Do návrhu je potrebné zapracovať všetky priestorové požiadavky z bodu č. 6 – požiadavky na priestor minimálne v požadovanom rozsahu. Pri návrhu je potrebné uvažovať, aby pri zapracovávaní požiadaviek vznikla priestorová rezerva alebo variabilita priestorov, ktorá by umožnila napríklad rozšírenie zamestnaneckých kapacít.

6.1. Vstupná časť na prízemí

Do objektu budú zamestnanci aj návštevníci vstupovať spoločným vchodom. Priestor by sa mal vedieť vysporiadať s väčším počtom návštevníkov. Jeho poloha zostáva na pôvodnom mieste. Vstup musí byť bezbariérový, riešený s ohľadom na osoby s pohybovými i zrakovými znevýhodneniami s ľahkou orientáciou. Vstup by mal zároveň minimalizovať energetické straty a byť užívateľsky pohodlný. Zaznamenávanie dochádzky by malo byť vhodne umiestnené, tak aby zamestnanci prišli čo do najmenšej kolízie s verejnosťou. Samostatným vstupným miestom bude vchod na odbor sociálnej starostlivosti, ktorý je súčasne prístupný zo zádveria hlavného vstupu. Najmä miestnosť sociálneho odboru - príjem so samostatným zázemím – by mala mať vlastnú prístupovú bezbariérovú cestu, ktorá sa nebude krížiť s hlavnou.

Prízemie bude mať zadný vchod nadväzujúci na recepciu do exteriérového priestoru za budovou, kde sa bude nachádzať parkovanie bicyklov a parkovanie pre zamestnancov. Zároveň je z tohto priestoru riešený zabezpečený prísun peňažnej hotovosti z parkovacích automatov. Tu je potrebné vytvoriť samostatnú bunku so zvýšenou bezpečnosťou.

Z hlavného priestoru je prehľadne prístupná **pokladňa**, čo sú zabezpečené dve nadväzujúce miestnosti pre pracovníkov úradu zaistujúce súkromie klienta a bezpečnosť pracovníkov.

Podateľňa (pre 2 zamestnancov) je ľahko prístupná a viditeľná.

Na prízemí bude umiestnená aj služba fotenia a kopírovania pre verejnosť. Čo najlepšie dostupné prevádzky by mali byť oddelenie dokladov, evidencie obyvateľov a matrika.

Klientske centrum fungujúce ako kancelária prvého kontaktu by malo byť nosnou prevádzkou a ústrednou časťou otvoreného priestoru prízemia. Dôležité je správne umiestnenie výdaju čakacích lístkov, oznamovacieho systému, sedenia stránok, umiestnenie kontaktných kójí a v neposlednom rade pracovných miest a zázemia zamestnancov. Potrebné je čo najlepšie vyriešiť akustiku v záujme zachovania dostatočného súkromia pri vybavovaní. Klientske centrum musí byť bezpečné, hygienické, musí zabezpečovať dostatočnú intimitu medzi jednotlivými stránkami. Je treba si zároveň uvedomiť dôležitosť estetického spracovania, keďže ide o miesto, kde je vysoká frekvencia ľudí. Priestor by mal byť racionálny a reprezentatívny.

Kaviareň/bistro je dôležitou prevádzkou, ktorá by mala byť dostupná hneď po vstupe do budovy určená verejnosti aj zamestnancom a s ňou prípadne spojený výstavný priestor. Týmto priestorom je potrebné nájsť zodpovedajúce miesto a stanoviť optimálnu veľkosť podľa priestorových možností. Vhodné je prevádzky umiestniť tak aby reagovali na exteriér a vytvárali živý parter z ulice Trhová/ Paulínska. Je to miesto, kde by mesto vedelo organizovať participačné stretnutia s občanmi poprípade prezentovať plány mesta, usporadúvať eventy, a pod. K týmto prevádzkam je nutné pripočítať sociálne zariadenie a zázemie zodpovedajúce veľkosti navrhnutých priestorov.

6.2. Kancelárie a pridružené priestory

Spoločné priestory na poschodiach: Zámerom je popri riešení jednotlivých kancelárií pre zamestnancov navrhnuť vyhovujúce priestory pre zdieľané využívanie. Zasadacie miestnosti, kuchynky a s tým spojené priestory určené na konzumáciu jedla, rôzne typy zdieľaných pracovných priestorov od izolačných (telefonovanie, sústredená práca), po pracovné priestory komunitného typu prispôsobené na prácu v tímoch, rozmiestnenie voľného sedenia či už pre verejnosť, alebo pre zamestnancov. Časť priestorov by mala ponúknuť možnosť premietania, pripojenia na obrazovku alebo možnosť písania na tabuľu. Súčasné trendy v navrhovaní kancelárskych priestorov myslia aj na „well being“ na pracovisku. Jedná sa o rôzne formy pasívneho či aktívneho oddychu. Aj toto je potrebné do projektu zapracovať, no s ohľadom na verejnú funkciu úradu a charakter „služby verejnosti“. Je preto potrebné vhodne zvoliť umiestnenie aj mieru rozsahu.

V rámci dispozície by mala byť riešená miestnosť - šatňa, prezliekareň pre zamestnancov, ktorej preferované umiestnenie je na prízemí. Môže sa jednať o spoločné šatne (Š01) s väčšou kapacitou na prízemí alebo menšie rozmiestnené po jednotlivých poschodiach. Je potrebné mať na pamäti, že časť zamestnancov (cca 10-20) chodí cez deň do terénu (stavebný dozor, správa zelene, komunálne služby). Títo zamestnanci často prídu z vonkajšieho prostredia so znečistenou obuvou či oblečením. Túto problematiku je nutné nekonfliktne vyriešiť. Šatne radových zamestnancov pre uskladnenie osobných

vecí by však mali byť prístupné na každom podlaží, či už v kanceláriách alebo v spoločných uzatvárateľných skrinkách mimo kancelárie.

Typické kancelárie KO2

Návrh typickej kancelárie KO2 vychádza zo súčasnej požiadavky zamestnancov na kanceláriu, keďže väčšina preferuje pracovať nerušene a ich práca zahŕňa prácu so stránkami. Každý odbor má však iné priestorové požiadavky, preto je možná aj istá miera flexibility.

Požiadavky na kanceláriu:

- dva pracovné stoly
- príručný stolík s extra stoličkou
- 3x 60cm úložný modul /zamestnanec
- príručný vešiak na oblečenie návšteví
- možnosť prepojenia s vedľajšou kanceláriou
- dostatočný počet elektrických zásuviek aj v prípade rekonfigurácie pre 3 zamestnancov

Kancelária prednostky

- sekretariát (jeden zamestnanec)
- kancelária prednostky (jeden zamestnanec, rokovací stôl pre 8 osôb, odpočinkové sedenie)
- rokovacia/prezentačná miestnosť pre 24 osôb okolo stola (ZM1)

Kancelária primátora

Pohotovostná kancelária určená pre primátora. Napriek tomu, že kancelária primátora je umiestnená na radnici, rôznorodú agendu a množstvo stretnutí absolvuje na úrade. Je preto vhodné, aby aj na úrade bol primátorovi vyhradený priestor. Miestnosť by mala byť vybavená pracovným miestom, rokovacím stolom, neformálnym posedením s kreslami a sedačkou. V neposlednom rade by v miestnosti mal byť úložný priestor na osobné veci, oblečenie a pod. Kancelária primátora by mala byť v blízkosti kancelárie prednostky a hlavnej zasadacej miestnosti (ZM1).

Odbor organizačný a vnútornej správy

10 typických kancelárií, kancelária vedúcej, 2 recepcie (vid' "Vstup/Prízemie), 1 klientske centrum, 2x registratúra, 6 príručných miestností (po poschodiach a pavilónoch) pre upratovačky, skladové priestory (môže byť kombinácia prízemie, suterén), 1x podateľňa.

Kanceláriu personálneho referátu je potrebné umiestniť vedľa kancelárie mzdového referátu s možnosťou prepojenia týchto priestorov. Zároveň by referát personálny a mzdový mal byť v blízkosti kancelárie prednostky, čo tak isto platí pre administratívnych pracovníkov OOaVS ako celok. Pracovný priestor zamestnancov na personálnom referáte musí byť vzhľadom na citlivosť agendy oddeliteľný od priestoru ostatných zamestnancov, resp. stránok, ktorí kanceláriu pracovne navštevujú. Kartotéky s fyzickou verziou dokumentácie musí byť v chránenom priestore.

Kancelária vedúcej odboru by mala čiastočne slúžiť aj ako zasadacia miestnosť pre cca 10 ľudí, resp. zasadačka prechodná hneď vedľa jej kancelárie.

Priechod medzi kanceláriami je žiadaný.

Ostatné požiadavky zamestnancov:

- Údržbári – potrebujú nasledovné miestnosti – kanceláriu spojenú s dielňou (skladom náradia) a šatňou (prezliekanie + hygiena) – môže byť zabezpečená aj v zdieľanej Š01.

- Referát vnútornej správy – 4 zamestnanci + 1 externý. Kancelárie môžu byť kancelárie 2 + 2 (+ v jednej 1 externý, ktorý nepotrebuje trvalé miesto).
- Skladové a archívne priestory budú slúžiť na uskladnenie dokumentácie v počte piatich samostatných menších skladov. Skladové a archívne priestory budú umiestnené v podzemnom podlaží, ale je potrebné uvažovať so sklodom aj na prízemí. Je nutné riešiť návrh protipožiarnej bezpečnosti stavby tak, aby spôsob hasenia nezničil uskladnené dokumenty (napr. použitie práškových hasiacich zariadení).
- Kancelária pre doručovateľské služby by mala byť v tesnej blízkosti s podateľňou.
- Matrika a podateľňa potrebujú uzamykateľné, ohňovzdorné skrinky s najvyššou možno bezpečnosťou.
- Personálne oddelenie používa kartotéky, ktoré potrebujú mať v blízkosti vo svojom pracovnom priestore.
- Pred zasadačkou je potrebný návrh sedenia.
- Klientske centrum – približne 10 zamestnancov pracuje so stránkami - vybavovacie okienka. Zamestnanci potrebujú mať samostatné zázemie. Z priestoru pre vybavenie stránky sa musí vedieť zamestnanec dostať bez toho, aby išiel cez priestory, ktoré budú určené pre čakajúcu verejnosť (napr. z bezpečnostného hľadiska). V rámci klientskeho centra je potrebné navrhnuť mikrofóny – intercom a vyvolávací systém, trezory, police, šatník, regály na tlačivá umiestnené pod stolom a bezpečnostné tlačidlo na políciu. Bezpečnostné tlačidlo je potrebné navrhnuť aj do priestorov určených pre matriku.
- Informátori – potrebujú mať malé zázemie.

Odbor investičnej výstavby

Zhrnutie požadovaného počtu kancelárií:

- 1x vedúci odboru
- 9x K02 kancelária
- 2x príručný sklad/archív
- 1x zasadacia miestnosť

Požiadavky:

- Kancelárie referentov musia mať úložný systém na “živé” projekty cca 2-2,5bm/referent.
- Stoly by mali byť väčšie ako štandardné - pre umiestnenie dvojitého monitoru a zároveň aj pre možnosť rozloženia projektových dokumentácií s ktorými pracujú na dennej báze.
- Vzhľadom na časté vizuálne študovanie dokumentácií je potrebné dbať na ideálne pracovné osvetlenie miestnosti.

Odbor dopravy

Zhrnutie požadovaného počtu kancelárií:

- 1x vedúci odboru
- 7x K02 kancelária
- 1x príručný sklad/archív
- 1x zasadacia miestnosť

Požiadavky:

- kancelárie referentov majú základné nastavenie K02,

Odbor komunálnych služieb

Zhrnutie požadovaného počtu kancelárií:

1x vedúci odboru

2x K02 kancelária

2x K02 kancelária

1x príručný sklad/archív

Zasadacia miestnosť zdieľaná, no v blízkosti

Poznámky:

- kancelárie referentov majú základné nastavenie K02 a dve kancelárie majú nastavenie 2K02 – pre 3, resp. 4 zamestnancov,
- referát poplatkov za komunálny odpad máva stránky pre občanov,
- pri návrhu je vhodné uvažovať, aby kancelárie mali umiestnené vedľa seba,

Odbor právny

Zhrnutie požadovaného počtu kancelárií:

1x vedúci odboru

4x K02 kancelária

Zasadacia miestnosť zdieľaná, no v blízkosti

1x príručný sklad/archív

Poznámky:

- úložný priestor s možnosťou uzamykania - dôležitosť ochrany dát s ktorými pracujú,
- Potrebuje menšiu zasadačku pre interné stretnutia.
- Najviac komunikujú s majetkovým odborom, potom s OE, OIV, OÚRaK.
- Je požadované miesto na nerušené telefonovanie.

Odbor školstva, mládeže a športu

Zhrnutie požadovaného počtu kancelárií:

1x vedúci odboru

4x K02 kancelária

Zasadacia miestnosť zdieľaná, no v blízkosti

1x príručný sklad/archív

Poznámky:

- Je požadované miesto na nerušené telefonovanie.

Odbor strategického plánovania a projektového manažmentu

Zhrnutie požadovaného počtu kancelárií:

1x vedúci odboru

5x K02 kancelária

Zasadacia miestnosť zdieľaná, no v blízkosti

1x príručný sklad/archív

Poznámky:

- Je požadované miesto na nerušené telefonovanie.

Odbor územného rozvoja a koncepcií

Zhrnutie požadovaného počtu kancelárií:

1x vedúci odboru

12 K02 kancelária

2x príručný sklad/archív

1x zasadacia miestnosť (20 ľudí)

Poznámky:

- Je požadovaný priestor na nerušené telefonovanie.

- Častá spolupráca s OIV, OVO, OD, OKaVV, OSaŽP.
- Stoly by mali byť väčšie ako štandardné - pre umiestnenie dvojitého monitoru a tak isto na možnosť rozloženia projektových dokumentácií, s ktorými pracujú na dennej báze.
- Prepojenie medzi kancelárkami je vhodné, no s možnosťou zablokovania
- Skladujú aj historické dokumenty, prípadne výsledky zo súťaží, modely (špecifické formáty, nie v štandardných policiach). Potreba chráneného úložného priestoru, kde sa dajú dávať materiály počas priebehu súťaže, ktoré spadajú pod NDA a nemôže ich vidieť ani celý odbor (tiež neštandardné formáty, hlavne panely).

Odbor ekonomický

Zhrnutie požadovaného počtu kancelárií:

1x vedúci odboru

7x K02 kancelária

1x 2K02 kancelária

Zasadacia miestnosť zdieľaná, no v blízkosti

1x príručný sklad/archív

Poznámky:

- Prepojenie medzi kancelárkami je potrebné, no s možnosťou zablokovania
- Agenda daní - priestor kancelárie prispôbiť aj pre stránky, s oddelujúcim pultom/stolom a priehľadnou deliacou stenou
- Zasadacia miestnosť zdieľaná, no v blízkosti

Odbor komunikácie a vzťahov s verejnosťou

Zhrnutie požadovaného počtu kancelárií:

1x vedúci odboru

6x K02 kancelária (prepojitelné-oddeliteľné)

Zasadacia miestnosť

1x príručný sklad/archív

Poznámky:

- Potreba chráneného úložného priestoru, kde sa dá uzamknúť technika
- Odhlučnenú miestnosť (podcasty do budúcnosti, akustické steny, backdrop), miestnosť ktorá by sa dala využiť aj na fotenie, niečo ako ateliér.
- Ak by bolo fotoplátно, tak na stenu v 3m šírke.
- Zasadacia s mikrofónmi „media room“, odhlučnené, vhodné na tlačové konferencie
- Blízkosť kuchynky pri media room.
- Okrem príručného skladu sú potrebné aj dodatočné skladové priestory na reklamné predmety, rekvizity, na dobrovoľnícke aktivity, banery, rollapy, pinboardy. Je vhodné ich umiestniť na prízemí kvôli rozmerom a manipulácii.

Odbor sociálnych vecí

Zhrnutie požadovaného počtu kancelárií:

1x vedúci odboru

6x K02 kancelária

Zasadacia miestnosť

1x príručný sklad/archív

Samostatná hygienická bunka – 3x WC, sprcha

Poznámky:

- Odbor bude umiestnený na prízemí, so samostatným vchodom z exteriéru.
- Nutný priechod/prepojenie medzi kancelárkami mimo chodby
- Ideálna kapacita v kancelárii – max 2 osoby.
- Sklad potravín a materiálov na rôzne podujatia – tieto priestory môžu byť umiestnené v podzemnom podlaží.
- Okná zväčšiť oproti pôvodným, ale je nutné zabezpečiť ich nepriehľadnosť kvôli umiestneniu na prízemí, prípadne navrhnúť polopriehľadné okná.
- Kuchynka neprístupná verejnosti, rozdelenie toaliet pre zamestnancov a návštevníkov.
- Fyzické rozdelenie odboru, kde sedia zamestnanci (backoffice) a kde sa dostanú návštevníci (frontoffice).
- Bezpečnosť jednej kancelárie – kancelária prvého kontaktu – fyzické oddelenie zamestnancov od návštevníkov sklom, dverami (bariéra), tlačidlo na mestskú políciu, kamery
- Detský kútik v blízkosti sociálneho odboru, nakoľko chodia aj viacpočetné rodiny.
- Stand-by stoly na vyplňanie formulárov, ale aj priestor na sedenie
- Smerovanie pre nevidiacich občanov
- Extra miestnosť pre supervíziu, ktorá je oddelená od ostatného priestoru

Odbor verejného obstarávania

Zhrnutie požadovaného počtu kancelárií:

1x vedúci odboru

3x K02 kancelária

Zasadacia miestnosť zdieľaná, no v blízkosti

Odbor stavebný a životného prostredia

Zhrnutie požadovaného počtu kancelárií:

1x vedúci odboru

9x K02 kancelária

1x príručný sklad/archív

Zasadacia miestnosť zdieľaná, no v blízkosti

Poznámka:

- OSaŽP je organizačne začlenený v pôsobnosti MsÚ, no pripravovaná legislatíva v podobe nového stavebného zákona pravdepodobne toto zmení a tento odbor nebude súčasťou organizačnej štruktúry mestského úradu. Je preto nutné riešiť dispozíciu tak, že bude variabilná a tento priestor môže neskôr slúžiť inému odboru.

Odbor majetkový

5x K02 kancelária

2x príručný archív

Archívny priestor v pivnici

7. Technické vybavenie

- Pri rekonštrukcii objektu sa ráta s kompletnou výmenou všetkých zvislých aj ležatých vnútorných rozvodov inžinierskych sietí.

- Je nutné zabezpečiť akustickú pohodu, tepelnú pohodu a celkový komfort vnútorného pracovného prostredia návrhom vhodného spôsobu chladenia, vetrania, vykurovania a osvetlenia vo vnútorných priestoroch.
- Objekt je napojený na rozvody verejných inžinierskych sietí. V procese predprojektovej a projektovej prípravy stavby je potrebné preveriť u jednotlivých správcov polohu všetkých inžinierskych sietí (IS) a ich zariadení s podrobnosťou a rozsahom potrebným pre spracovanie diela, vrátane overenia existencie, polohy, technického stavu, funkčnosti, kapacít a dimenzií všetkých inžinierskych sietí v riešenom území u správcov sietí a ich zohľadnenie v PD.
- Návrhu technického vybavenia bude predchádzať zhodnotenie technického stavu jednotlivých prípojok inžinierskych sietí vrátane ich kapacitných možností. Vonkajšie rozvody a prípojky budú navrhované nové /v prípade, že technický stav bude vyhovujúci môžu byť ponechané aj jestvujúce prípojky/. Táto problematika bude predmetom pracovných stretnutí, kde sa rozhodne o konečnom stanovisku Objednávateľa.
- Návrh pripojenia na inžinierske siete je potrebné koordinovať s jestvujúcimi vedeniami inžinierskych sietí resp. s prvkami zelene a predložiť ho v dokumentácii ako prehľadné koordinačné riešenie, z ktorého budú zrejmé jestvujúce inžinierske siete a prípojky, navrhované prípojky s miestami ich napojenia na verejnú infraštruktúru, príp. rušené vedenia a riešené prekládky. Nové zariadenia technickej infraštruktúry, ktoré vyplynú z návrhu (napr. rozvodné skrinky, šachty) umiestniť na prístupnom mieste tak, aby neboli rušivým elementom verejného uličného priestoru.
- V rámci riešenia odvodnenia je potrebné navrhnúť vhodné riešenie vodozádržných opatrení a návrh hospodárenia s vodou. Prednostne riešiť zachytávanie dažďových vôd zo strechy v akumuláčnych nádržiach s následným spätným využitím dažďovej vody v rámci zelene rekonštruovaného objektu a blízkeho okolia.
- Ako podklad v prípade riešenia vsakovania prebytočnej vody je možné použiť vid' prílohy opisu predmetu zákazky - grafická a textová časť - príloha č. 9 „Hydrogeologické pomery Trnavy“, RNDr. Pokorný. Tento podklad bude mať však pre Zhotoviteľa iba informatívny charakter.
- Vsakovaním dažďových vôd nesmie prísť k znečisteniu alebo k zhoršeniu kvality podzemných vôd, k negatívnemu ovplyvneniu vodných pomerov dotknutého územia a využitia susedných nehnuteľností z dôvodu podmáčania a zaplavovania dotknutého územia.
- Ako súčasť návrhu riešiť aj potrebu požiarnej vody ak jej potreba vyplynie z návrhu na základe projektu PO.
- Pri návrhu je potrebné uplatňovať opatrenia na elimináciu negatívnych dopadov na zmenu klímy. V rámci návrhu riešiť opatrenia proti horúčavám, suchám a intenzívnym zrážkam.
- Objekt je napojený na sústavu centralizovaného zásobovania teplom CZT. V súlade s platnou Energetickou koncepciou mesta Trnava v návrhu overiť možnosť uplatnenia obnoviteľných zdrojov energií ako doplnkových zdrojov k sústave CZT, najmä solárnu energiu a energiu prostredia. Objekt má v suteréne zariadenie - výmeničku tepla v správe STEFE. Pri návrhu je potrebná koordinácia s týmto správcom.

- V rámci návrhu riešiť využitie moderných a energeticky úsporných technológií (ako napr. osvetlenie interiérove/exteriérove riešiť s použitím úspornej LED technológie, riešiť bezpečnostný kamerový systém, pokrytie priestoru signálom Wifi). V závislosti od požiadaviek, riešenie vedení elektronickej komunikácie je nutné prerokovať so spoločnosťou TT-IT.
- Všetky trasy nových vedení inžinierskych sietí vrátane prekládok je potrebné realizovať zásadne ich ukladaním do zeme (zakáblováním).
- Pri realizácii rekonštrukcie alebo nových vedení inžinierskych sietí je nevyhnutné dodržiavať ochranu koreňových systémov stromov a dodržiavať ochranné pásma a opatrenia na ochranu zelene. Nové vedenia inžinierskych sietí plánovať prioritne mimo plôch určených na výsadbu zelene a využívať ukladanie do chráničiek pre elimináciu rozkopávok pri poruchách a rekonštrukciách (možnosti využitia bezvýkopových technológií) a minimalizáciu ochranných pásiem.
- Okrem internetového pokrytia a wifi siete je potrebné, aby mali priestory podľa typu dostatočný počet zásuviek pre zapojenie počítačov, projektorov, tlačiarň a iných zariadení používaných v administratívnych budovách.
- V rámci návrhu počítať s tým, že v budúcnosti bude potrebná príprava inštalácie nabíjacích staníc pre elektromobily na minimálne jednom z každých piatich parkovacích miest. Je potrebné uvažovať s kapacitou pri návrhu elektroinštalácií (napr. návrh kapacity rozvodnej skrine).
- Počas všetkých prác spojených s projekčnými prácami je potrebná koordinácia s dotknutými správcami jednotlivých zariadení sietí.

8. TT_IT

Požiadavky:

- V miestnosti na 3.NP, pri schodiskovom priestore je umiestnená serverovňa, ktorá slúži pre MsÚ. V tejto miestnosti sú: servery, telefónna ústredňa, kompletná sieťová architektúra (t.j. vyvedené internetové zásuvky), záložné zdroje, optické prípojky pre mesto, organizácie a kamery mestskej polície, samočinný hasiaci systém.
- Miestnosť by mala mať : dvojité podlahu, dvojité chladenie, zabezpečený vstup, vnútornú kamera na sledovanie priestoru, IP senzory teploty a vlhkosti a dostatočný priestor pre umiestnenie serverov
- Na parcele 709/1 za budovou mestského úradu na parkovisku je zároveň umiestnená "objektová" záložná batéria pre dieselgenerátor.
- Cieľom je mať len jednu miestnosť s rozvádzačmi (serverovňa), ktorá bude umiestnená v dispozícii (súčasnú umiestnenie nemusí byť rešpektované).
- V budove bol v minulosti riešený projekt pre slabozrakých, ktorí sa po budove pohybujú pomocou bluetooth vysieláčov umiestnených v pohľadoch, ktorá je aktuálne pravdepodobne nefunkčná (či bude návrh obsahovať aj takýto systém bude dohodnuté na pracovných rokovaníach).
- Pri návrhu serverovne a technického vybavenia je potrebná koordinácia so všetkými dotknutými subjektami ako aj TT-IT oddelením, ktoré má špecifické požiadavky na serverovňu a ostatné technické vybavenie

9. Zeleň

Strecha:

- Strecha budovy bude navrhnutá ako pochôdzna pobytová s prístupom pre zamestnancov MSÚ. Zámerom je vytvoriť na streche možnosť umiestnenia sedenia, relaxačných plôch pasívneho aj aktívneho charakteru, plôch zelene na zlepšenie mikroklimy, umiestnenie izolovaného, no dôstojného miesta pre fajčiarov.
- Plocha strechy musí zároveň umožniť umiestnenie svetlíkov potrebných na priame osvetlenie priestorov 3. NP, resp. 2. NP (1.NP) pomocou svetlovodov (návrh musí byť spracovaný tak, aby neprišlo k prehrievaniu osvetľovaných priestorov).
- Je potrebné vyriešiť prípadný negatívny akustický a vizuálny vplyv umiestnenej technológie tak, aby nedegradovala pobytový charakter strechy.
- Minimálnou požiadavkou na návrh zelene v rámci projektu je kombinácia extenzívnych a intenzívnych plôch v rámci obytnej plochej strechy, podľa statických a priestorových možností. Zeleň bude plniť estetickú funkciu, bude spolupôsobiť ako chladiaci element pre horné poschodie. Strecha bude primárne určená pre pohyb a pobyt zamestnancov mestského úradu, s vytvorením oddychovej zóny a možnosti práce v exteriéri (interné rokovania, štúdium materiálov).
- V rámci vybavenosti má disponovať exteriérovými sedeniami, priestormi so zatienením, prípadne prvkom s pevným prestrešením pre uskladnenie sezónnych potrieb súvisiacich s pobytovou funkciou, ako aj pre využitie v prípade menej priaznivého počasia.
- Celkový koncept musí byť riešený autorizovaným krajinným architektom v súčinnosti s ďalšími profesiami (architektúra budovy, statika, závlahy, hydrológia atď.) a so zabezpečením funkčnosti a udržateľnosti úpravy strechy a jej následnej údržby. Jednotlivé časti strechy a ich funkčné využitie budú navzájom previazané tak, aby tvorili jednotný celok, a to esteticky, architektonicky a technicky.
- Pri mobilnej zeleni a plochách s intenzívnou údržbou (záhonoch) je potrebné spracovať návrh automatickej závlahy vrátane napojenia na zdroj vody. Taktiež musí návrh riešiť hospodárenie so zrážkovou vodou, vrátane jej využitia v rámci systému zálievky strešnej zelene pri nepravidelných a nedostatočných zrážkach v intenzívne využívaných častiach strechy a odvádzania zrážok pri intenzívnych, prívalových dažďoch. Súčasťou návrhu bude tiež v primeranom rozsahu pritenenie miest určených na oddych. Tienenie môže byť realizované rôznymi typmi konštrukcií s charakterom drobnej architektúry dotvárajúcich celkovú koncepciu riešenia.
- Pri tvorbe návrhu odporúčame využiť zásady uvedené v metodickom dokumente "Princípy a štandardy vegetačných striech" (https://mib.sk/wp-content/uploads/2022/10/MIB_Principy-a-standardy-vegetacnych-striech-v1_01.pdf), ktorého autorom je Metropolitný inštitút Bratislavy (MIB)

10. Jestvujúce sadovnícke úpravy a zeleň

Projekt bude riešiť koncepčne úpravu bezprostredného okolia budovy v zábere predpokladaného staveniska, resp. plôch zelene dotknutých stavbou. Súčasťou projektovej dokumentácie bude návrh ochrany drevín určených na ponechanie a prípadné výruby drevín včítane popínavých rastlín na hliníkovej konštrukcii fasády. Inventarizácia drevín a návrh na výrub spolu s vyčíslením spoločenskej

hodnoty drevín určených na výrub budú spracované v súlade s príslušnými arboristickými štandardmi a právnymi predpismi na úseku ochrany prírody a krajiny odborne spôsobilou osobou.

11. Súvisiaca legislatíva

Projektová dokumentácia musí byť spracovaná v súlade so:

- Zákonom č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov (Stavebný zákon) a vyhláškami MŽP SR 453/2000 Z. z., č. 532/2002 Z. z. a č. 200/2022 Z.z., ktorý ich nahradí, v platnom znení a ďalej všetkými príslušnými normami STN, všeobecno-technickými požiadavkami na výstavbu a strategickými dokumentami ako napr. Územný plán Meta Trnava, Územný plán Centrálnej mestskej zóny Trnava
- Zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní v platnom znení
- Zákonom MŽP SR č.543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení noviel a príslušných vyhlášok a STN STN 83 7010 Ochrana prírody, ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie, STN 83 7017 Technológia vegetačných úprav v krajine – Trávniky a ich zakladanie, STN 83 7016 Technológia vegetačných úprav v krajine – Rastliny a ich výsadba, STN 83 7015 Technológia vegetačných úprav v krajine – Práca s pôdou, ČSN 464902 Výpestky okrasných drevín, Všeobecné ustanovenia a ukazovatele akosti,
- Arboristický štandard - č.1. – Rez stromov, č.2. – Ochrana drevín pri stavebnej činnosti, č.3. Hodnotenie stavu stromov, č.4. – Výsadba stromov a krov, č.5 – Rez krov, č.6 – Starostlivosť o dreviny okolo verejnej technickej infraštruktúry a č.7 – Úprava podmienok pre rast drevín v urbanizovanom prostredí, Arboristický štandard SPPK A02 007:2020 Úprava stanovištných pomerov drevín.
- Návrh riešiť v súlade s ostatnými zákonnými úpravami súvisiacimi s navrhovanými riešeniami v území v znení:
 - Všetkých platných noviel a príslušných vyhlášok, STN a štandardov
 - podkladmi a požiadavkami mesta.

12. Doporučený minimálny rozsah projektového riešenia – architektonická štúdia

Minimálny doporučený obsah dokumentácie:

A. Textová a tabuľková časť – Správa

- základné údaje (predmet architektonického návrhu, údaje o Objednávateľovi a Zhotoviteľovi (autorovi) návrhu, navrhované kapacity, plošná a priestorová bilancia, zoznam použitých podkladov, atď.),

1. Urbanistické riešenie

- problémy a potenciály územia a existujúceho návrhu (architektonicko-priestorové a funkčno-prevádzkové začlenenie do prostredia a na komunikácie a inžinierske siete, plošné a priestorové bilancie, kapacity, predpokladané lehoty prípravy a realizácie stavby,
- schéma širších vzťahov,

2. Architektonické riešenie

- hmotovo-priestorové, funkčné, dispozično-prevádzkové, funkčné, dispozično-prevádzkové, konštrukčné, materiálové a výtvarno-kompozičné riešenie,
- 3. Základné konštrukčné a technické riešenie
 - rámcový popis navrhovaného nosného systému,
 - rámcový popis technického vybavenia (vrátane konštrukcie sedenia),
 - rámcový popis predpokladaných energetických a technologických zariadení, potrebných na prevádzku a dosiahnutie Objednávateľom požadovaného štandardu,
- B. Výkresy
 - situačný výkres (riešené územie) v mierke 1:500 (začlenenie navrhovanej stavby do okolitého prostredia s dôrazom na hmotovo-priestorové členenie, výtvarno-kompozičné riešenie a dopravné napojenie),
 - Koncept prevádzkového riešenia
 - Pôdorysy mierke 1:200,
 - Rezy (prične, pozdĺžne) - v mierke 1:200,
 - Pohľady v mierke 1:200,
 - Axonometria,
 - schéma priestorovej, funkčnej a dopravnej regulácie, prevádzkové vzťahy, využitie multifunkčnej sály, konštrukčné a energetické riešenie,
- C. vizualizácie (min. 6 vizualizácie v prezenčnej kvalite zo všetkých pohľadových strán a min. 2 náhľadové vizualizácie),
- D. predpokladaný odhad investičných nákladov stavieb (napr. THÚ),

13. Doporučený minimálny rozsah projektového riešenia – realizačný projekt:

- **Búracie práce (objekt i exteriér)**
V prípade zásahu do chránených koreňových priestorov pôvodných zostávajúcich drevín v rámci búracích prác, je potrebné do tohto stavebného objektu premietnuť aj rozsah ochranných opatrení vrátane šetrných neinváznych technológií, ktoré minimalizujú rozsah škôd na koreňovom systéme pôvodných zostávajúcich stromov ako aj ďalšej navrhovanej starostlivosti a tiež opatrenia na minimalizovanie dosahu búracích prác na susediace objekty.
- **Architektonicko-stavebné riešenie** (vrátane detailov)
- **Statika** (vrátane detailov)
- **Zdravotechnika** (vrátane vsakovanie dažďových vôd, zdroj na zavlažovanie)
- **Elektroinštalácia - slaboprúd**
- **Elektroinštalácia – silnoprúd**
- **Vykurovanie** (vrátane ročného prepočtu), **chladenie**
- **Vzduchotechnika**
- **Meranie a regulácia**
- **Výťah**
- **Protipožiarna-bezpečnosť stavby** (vrátane EPS, ...)
- **Tepelno-technický posudok a projektové energetické hodnotenie** (EHB – nový stav a starý stav, fragmenty obalových konštrukcií, ...)
- **Sadové úpravy – stavebný objekt** /krajinnno-architektonický projekt/ (DP, návrh nových vegetačných úprav, vodozadržné opatrenia,)

- **Fotovoltika**
- **Vizualizácie**
- **Inžinierske siete** (vrátane všetkých stavebných objektov, ktoré riešia pripojenie stavby na jednotlivé inžinierske siete)
- **Kamerový systém (interiér, exteriér)**
- **Osvetlenie (interiér, exteriér)**
- **Projekt dopravy** (napr. spevnené plochy, **DDZ, TDZ, ...**)
- **Plán organizácie výstavby – POV – návrh**
 - Súčasťou projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a realizáciu bude návrh plánu organizácie výstavby – POV.
 - POV musí obsahovať návrh ochrany existujúcich drevín (stromov a krov); dopravné trasy; sklad materiálov a stavebných mechanizmov; zariadenie staveniska; potrebu energií, prípadného oplotenia počas výstavby a podobne.
 - POV prevezme návrh ochrany existujúcich drevín pred poškodením počas výstavby od spracovateľa stavebného objektu pre SADOVÉ ÚPRAVY a z Arboristického štandardu č.2 Ochrana drevín pri stavebnej činnosti (slpk.sk), STN 83 7010 Ochrana prírody, ošetrovanie, udržiavanie a ochrana stromovej vegetácie a ostatnej platnej legislatívy.
 - Inštalácia ochrany drevín pred stavebnou činnosťou musí byť zabezpečená bezodkladne po odovzdaní staveniska zhotoviteľovi, súčasne s oplocovaním staveniska a pred začatím búracích prác, čo je potrebné do POV viditeľne uviesť.
 - Súčasťou POV bude aj:
 - časový plán výstavby vo forme harmonogramu
 - návrh predpokladanej doby výstavby (celkovo/po jednotlivých realizovateľných celkoch) a náklady na navrhované opatrenia
- **Návrh plánu užívania verejnej práce**
 - v rámci projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a realizáciu požadujeme spracovať návrh plánu užívania verejnej práce v zmysle § 12 ods. 6 zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov
 - projektant bude spolupracovať pri vypracovaní kontrolného a skúšobného plánu verejnej práce v zmysle § 12 ods. 3 zákona č. 254/1998 Z. z. v znení neskorších predpisov s budúcim zhotoviteľom stavby
 - konečné vypracovanie plánu užívania prekontroluje a odsúhlasí zhotoviteľ PD.
- **Plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (BOZP)**

Súčasťou realizačného bude aj plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci vypracovaný v zmysle § 4 NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko pre každú časť miestnej komunikácie zvlášť.
- **Rozpočet a výkaz výmer**
 - v rámci spracovania AŠ je potrebné spracovať odborný odhad nákladov stavby
 - pri spracovávaní projektu pre stavebné povolenie a realizáciu požadujeme uplatniť pravidlo odôvodnenej najvyššej možnej miery úspornosti, ktorej premietnutie do realizácie stavby bude efektívne, nie však na úkor kvality a bezpečnosti

- rozpočet a výkaz výmer bude spracovaný po realizovateľných celkoch, resp. podľa dohodnutých podmienok na pracovných rokovaníach v rámci spracovávaní projektu
- rozpočet a výkaz výmer je potrebné spracovať v zmysle kódov rozpočtových cenníkov (CENKROS)
- v projekte, rozpočte a výkaze výmer je potrebné riešiť systém odpadového hospodárstva stavby výlučne v zmysle legislatívnych noriem Slovenskej republiky, aby všetky druhy odpadov boli zlikvidované legálne a spoplatnené podľa platných cenníkov použitých regulovaných skládok a cenotvorby vyplývajúcej zo zákona č. 329/2018 Z.z. o poplatkoch za uloženie odpadu. Prepravnú vzdialenosť na zvolenú skládku bude spracovateľ PD povinný preveriť a použiť vo výkaze výmer a rozpočte stavby.
- výkaz výmer musí obsahovať konkrétne výpočty množstiev jednotlivých položiek (dĺžky, plochy, kubatúry, množstvá)
- v projektovej dokumentácii a rozpočte nesmie uchádzač uvádzať presné názvy a výrobcov, uvedie iba ich presný opis (technické, kvalitatívne vlastnosti materiálov)
- Predmet plnenia bude spracovaný v súlade so zákonom č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení vzhľadom na skutočnosť, že realizácia diela bude uskutočnená na základe verejného obstarávania na zhotoviteľa tejto investičnej akcie, čo znamená, že nie je možné v PD odvolávať sa na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, ak by tým dochádzalo k zvýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo tovarov, ale iba presný opis ich parametrov.
- Projekt sa z uvedeného dôvodu vypracuje:
 - a) na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek, ktoré môžu zahŕňať environmentálne charakteristiky; technické požiadavky sa musia určiť tak, aby boli zrejmé všetky podmienky a okolnosti dôležité na vypracovanie ponuky
 - b) odkazom na technické špecifikácie v poradí: slovenské technické normy, ktorými sa prevzali európske normy, európske technické osvedčenia, spoločné technické špecifikácie, medzinárodné normy, iné technické referenčné systémy zavedené európskymi normalizačnými organizáciami, alebo ak také neexistujú, národné technické osvedčenia alebo národné technické špecifikácie týkajúce sa projektovej dokumentácie, uskutočnenia stavebných prác a používania stavebných výrobkov, technické špecifikácie, ktoré pochádzajú z priemyselného odvetvia a sú týmto odvetvím všeobecne uznávané, normy pre oblasť obrany a špecifikácie obranného materiálu, ktoré sú obdobné týmto normám; takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“,
 - c) na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek uvedených v písmene a) s odkazom na technické špecifikácie uvedené v písmene b), ktoré slúžia ako prostriedok na zabezpečenie súladu s výkonnostnými a funkčnými požiadavkami, alebo

- d) odkazom na technické špecifikácie uvedené v písmene b) pre niektoré charakteristiky a odkazom na výkonnostné alebo funkčné požiadavky uvedené v písmene a) pre ostatné charakteristiky.

Technické požiadavky sa nesmú odvolávať na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, ak by tým dochádzalo k znevýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo tovarov, ak si to nevyžaduje predmet zákazky. Takýto odkaz možno použiť len vtedy, ak nemožno opísať predmet zákazky (položky) dostatočne presne a zrozumiteľne a takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“. Ak sa použije odkaz na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby dodávateľ uvedie, prečo nebolo možné poskytnúť plnenie podľa písm. a), b), c) alebo d). Zhotoviteľ uvedie, čo sa považuje za ekvivalentné s označením všetkých parametrov, ktoré majú byť pri ekvivalentnosti skúmané s odôvodnením prečo je daný parameter potrebný. Opis predmetu plnenia nesmie odkazovať priamo a ani nepriamo na jedného výrobcu a ani jeho výrobok.

Do rozpočtu a výkazu – výmer treba zohľadniť:

- poplatok za uloženie sute (odpadu) zo stavieb realizovaných mestom Trnava na skládku na Zavarskej ceste podľa platného cenníka
- zákonný poplatok obci bez DPH(max.) podľa platného cenníka – daná položka nepodlieha DPH,

Odpadové hospodárstvo

Systém odpadového hospodárstva stavby riešiť výlučne v zmysle legislatívnych noriem Slovenskej republiky, aby všetky druhy odpadov boli zlikvidované legálne a spoplatnené podľa platných cenníkov použitých regulovaných skládok a cenotvorby vyplývajúcej zo zákona č. 329/2018 Z.z. o poplatkoch za uloženie odpadu. Prepravnú vzdialenosť na zvolenú skládku bude spracovateľ PD povinný preveriť a použiť vo výkaze výmer a rozpočte stavby.

Poznámka:

- V prípade, že verejný obstarávateľ požaduje dodať v rámci opisu predmetu zákazky/predložených dokumentov konkrétny výrobok, výrobný postup, značku, patent, typ, alebo odkazuje na konkrétnu krajinu, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, uchádzač je v súlade s § 42 zákona o verejnom obstarávaní oprávnený predložiť ponuku aj na technický a funkčný ekvivalent.
- Za technický a funkčný ekvivalent sa považuje taká ponuka (riešenie), ktorá spĺňa úžitkové, prevádzkové a funkčné charakteristiky, ktoré sú nevyhnutné na zabezpečenie účelu, na ktoré je obstarávaný predmet zákazky určený (viď rozhodnutie Rady Úradu pre verejné obstarávanie č. 503-9000/2014-KR/5 zo dňa 03.03.2014).
- V prípade, že verejný obstarávateľ požaduje dodať v rámci opisu predmetu zákazky / predložených dokumentov konkrétny výrobok, výrobný postup, značku, patent, typ, alebo odkazuje na konkrétnu krajinu, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, verejný obstarávateľ vyžaduje, aby uchádzač už vo svojej ponuke predložil dôkaz o ekvivalentnosti ním navrhovanej

- ponuky (riešenia) s predmetom zákazky definovaným v rámci opisu predmetu zákazky (viď rozsudok SD EÚ vo veci C 14/17 z 12. júla 2018).
- Za technický a funkčný ekvivalent sa nepovažuje najmä taká ponuka (riešenie), s ktorého prijatím/plnením by boli spojené ďalšie vyvolané neprimerané náklady na strane verejného obstarávateľa.

14. Prílohy opisu predmetu zákazky

Prílohy, ktoré tvoria súčasť opisu predmetu zákazky sú uvedené v samostatnej prílohe č. 11 s názvom „Prílohy k opisu predmetu zákazky_grafická a textová časť“

Zoznam príloh:

Príloha č.1 - Širšie vzťahy

Príloha č.2 - Bližšie vzťahy

Príloha č.3 - Technická mapa

Príloha č.4 - Zameranie skutkového stavu

Príloha č.5 - Dotazník MSÚ

Príloha č.6 - Fotodokumentácia

Príloha č.7 - Územnoplánovacia informácia

Príloha č.8 - Bytový dom Zorena

Príloha č.9 - Hydrogeologické pomery Trnavy“, RNDr. Pokorný

Príloha č. 2 Cenová ponuka zhotoviteľa

Návrh na plnenie kritéria K1

Predmet zákazky: „**Projektové práce / Mestský úrad Trnava, Trhová**“

Identifikácia uchádzača: playarchitects s.r.o.
 Obchodné meno uchádzača: playarchitects s.r.o.
 Sídlo uchádzača: Roľnícka 187, 831 07 Bratislava
 IČO, kontakt: 52774937,
 Štatutárny zástupca/zástupcovia uchádzača: Ing.arch. Matúš Gondek

Platca DPH: áno/nie (nepravdivé prečiarknuť)

Celková cena za plnenie v EUR bez DPH	305 000,00
DPH	61 000,00
Celková cena za plnenie v EUR s DPH	366 000,00

dátum: 02.09.2024

podpis štatutára:

Podrobná cenová kalkulácia / Rozpis celkovej ceny za dodanie predmetu zákazky v EUR:

7.1.1. Geodetické zameranie (vrátane vyjadrení dotknutých správcov inžinierskych sietí) a zameranie skutkového stavu	
Geodetické zameranie (vrátane vyjadrení dotknutých správcov inžinierskych sietí)	7 500,00 €
Zameranie skutkového stavu	7 500,00 €
Cena spolu bez DPH	15 000,00 €
DPH 20%	3 000,00 €
7.1.1. Cena celkom s DPH	18 000,00 €

7.1.2. Posudky, prieskumy	
Hydrogeologický prieskum	5 000,00 €
Dendrologický prieskum (v potrebnom rozsahu)	5 000,00 €
Inžiniersko-geologický prieskum	5 000,00 €
Stavebnotechnický prieskum a statické posúdenie+	5 000,00 €
Cena spolu bez DPH	20 000,00 €
DPH 20%	4 000,00 €
7.1.2. Cena celkom s DPH	24 000,00 €

7.1.3. Architektonická štúdia (AŠ) v celom rozsahu vrátane vizualizácií	
Cena bez DPH	40 000,00 €
DPH 20%	8 000,00 €
7.1.3. Cena celkom s DPH	48 000,00 €

7.1.4. Realizačný projekt (RP)	
Architektonické a stavebné riešenie objektov – vrátane detailov	25 000,00 €
Búracie práce	25 000,00 €
Statika – vrátane detailov	25 000,00 €
Zdravotechnika (vodovod, kanalizácia, vrátane vsakovania dažďových vôd, zdroj na zavlažovanie)	10 000,00 €
Vykurovanie (vrátane ročného prepočtu), chladenie	10 000,00 €
Elektroinštalácia – silnoprúd	10 000,00 €
Elektroinštalácia – slaboprúd	10 000,00 €
Meranie a regulácia	10 000,00 €
Vzduchotechnika	10 000,00 €
Výťah	10 000,00 €
Protipožiarna bezpečnosť stavby, vrátane EPS	10 000,00 €
Tepelno-technický posudok, (EHB – starý a nový stav, fragmenty obalových konštrukcií)	2 000,00 €
Sadové úpravy – stavebný objekt (návrh nových vegetačných úprav, vodozadržné opatrenia, DP)	11 000,00 €
Fotovoltaika	5 000,00 €
Osvetlenie, kamerový systém	5 000,00 €
Inžinierske siete (vrátane všetkých stavebných objektov, ktoré riešia pripojenie stavby na jednotlivé inžinierske siete)	5 000,00 €
Vizualizácie	2 000,00 €
Projekt dopravy (projekt dopravného značenia - TDZ, PDZ)	2 000,00 €
Návrh plánu organizácie výstavby	2 000,00 €
Návrh plánu užívania verejnej práce	2 000,00 €
Návrh plánu bezpečnosti pri práci a ochrane	2 000,00 €
Náklady stavby (výkaz výmer a rozpočet stavby)	5 000,00 €
Cena spolu bez DPH	198 000,00 €
DPH 20%	39 600,00 €
7.1.4. Cena celkom s DPH	237 600,00 €

7.1.5. Projekt interiéru – vrátane vizualizácií a nákladov stavby	
Cena spolu bez DPH	20 000,00 €
DPH 20%	4 000,00 €
7.1.5. Cena celkom s DPH	24 000,00 €

7.1.6. Odborný autorský dohľad (OAD)	
Cena bez DPH	12 000,00 €
DPH 20%	2 400,00 €
7.1.6. Cena celkom s DPH	14 400,00 €

7.1.7. CELKOVÁ CENA DIELA	
Cena bez DPH	305 000,00 €
DPH 20%	61 000,00 €
7.1.7. Cena celkom s DPH	366 000,00 €

Príloha č. 3 Zoznam subdodávateľov a podiel subdodávok

Na realizácii predmetu zákazky:

- ☒ sa nebudú podieľať subdodávatelia a celý predmet uskutočníme vlastnými kapacitami.
- ☐ sa budú podieľať nasledovní subdodávatelia :

	Subdodávateľ (obchodné meno, sídlo alebo miesto podnikania, IČO)	Osoba oprávnená konať za subdodávateľa (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)	Popis prác vykonávaných subdodávateľom	Podiel plnenia zmluvy v % z celkového objemu	Podiel plnenia zmluvy vo finančnom vyjadrení v Eur bez DPH
1.					
2.					
3.					

Upozornenie: Subdodávateľ musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. e) a f) zákona o verejnom obstarávaní a nemôžu existovať u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 a 8 zákona o verejnom obstarávaní (oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu preukazuje subdodávateľ vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má plniť) a ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora, musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora.

*Nehodiace sa preškrtnie

Príloha č. 4 Zoznam osôb určených na plnenie zmluvy

Zoznam osôb určených na plnenie zmluvy			
P.č.	Osoba určená na plnenie zmluvy – meno, priezvisko	Pozícia*	číslo autorizácie/osvedč.
1	Ing.arch. Matúš Gondek	Hlavný/generálny projektant	1652AA
	Ing.arch. Branislav Hantabal		1653AA